

Canal

le journal de Pantin

Budget participatif 4

Qui sont
les lauréats ?

page 16

Développement durable

On passe à l'action !

page 26

Commerces

Le choix de la proximité

page 4

Village d'hiver

17 DÉC. > 24 DÉC.
PLACE DE LA POINTE

PISTE DE LUGE • MUR DE GLACE • VILLAGE DU PÈRE NOËL



Lire page 22

SOMMAIRE

4> Dossier

Consommer local, l'assurance d'une fin d'année sans fausse note

12> En quelques mots

Noël solidaire ; collecte de jouets et de denrées au profit d'associations caritatives ; L'Outil en main recherche des bénévoles ; recyclage des sapins de Noël.

14> Finances publiques

Zoom sur les tendances budgétaires 2023

16> Démocratie locale

Budget participatif : rencontre avec les porteurs des 16 projets lauréats

22> Vie de quartier

Les ressources insoupçonnées des maisons de quartier

24> En images

Balades exploratoires au sein du futur écoquartier ; commémoration du 11-novembre ; le Centre national de la danse vendu au ministère de la Culture ;

la ville devient propriétaire du théâtre du Fil de l'eau ; Journée contre les violences faites aux femmes ; Mois de l'économie sociale et solidaire ; remise de diplômes.

26> Développement durable

> Un atelier pour se délester de quelques tonnes de CO₂
> Fresque climat : petit dessin pour grande cause
> Deux nouveaux composteurs publics square du 19-mars-1962 et rue des Berges

28> Déplacements

Mardi 13 décembre, donnez votre avis sur vos déplacements en ville

29> Espace public

> La rue de la Liberté rénovée
> Square Formagne : début des travaux le 5 décembre

31> Spectacle vivant

> Après *Babel*, construire la ville réinvente l'urbanité
> Spectacles de fin d'année au conservatoire et au théâtre des Loges

32> Animations de fin d'année

> Pour son grand retour, la Cité des merveilles est fertile
> Pantin enfle son manteau d'hiver

34> Art contemporain

> Artothèque : une œuvre d'art sous le sapin
> Miquel Barceló expose à la galerie Thaddaeus Ropac jusqu'au 7 janvier

36> Hommage

Serge Ferretti nous a quittés

En cette fin d'année, on shoppe local ! Pantin compte en effet de plus en plus de commerces de bouche, vestimentaires et de décoration à l'image de Elias by Rumble ITJ installé à l'entrée de la galerie commerciale Hoche.

Cette année, on fait les courses à pied !

Le marathon des courses de Noël a débuté. Même si l'on aime l'esprit festif qui règne en décembre, entre les cadeaux à dénicher et les repas à imaginer, puis à préparer, il y a quelques raisons de stresser. **Alors, cette année, on s'accorde une pause et on fait ses achats localement. L'offre commerciale pantinoise s'étoffe en effet et rend de plus en plus aisé le shopping de proximité, qu'il soit alimentaire, vestimentaire ou même décoratif. Suivez le guide !**

Dossier réalisé par **Pascale Decressac** et **Tiphaine Cariou**

Sortir sa voiture du garage, supporter les bouchons, chercher une place de stationnement, décrocher trois caddies pour en trouver un qui roule correctement, pénétrer dans l'hypermarché, affronter une foule compacte, attendre à la caisse, courir pour coller une étiquette sur les poireaux qu'on a oublié de peser, ouvrir de grands yeux en voyant le montant annoncé par la caissière, payer quand même en réfléchissant aux économies possibles la semaine suivante, charger son coffre, vider ses sacs et se rendre compte qu'on a oublié le lait qui, justement, nous avait poussé à aller faire ses courses en ce samedi après-midi ensoleillé, regarder par la fenêtre et voir le ciel rosir... Trop tard pour une promenade. Et si, au lieu de ce scénario déprimant pour beaucoup, il était possible de faire autrement, sans stress, en demandant des idées

à son fromager et à son poissonnier pour le déjeuner de dimanche, en complimentant sa voisine pour ce si joli foulard confectionné par un artisan local et en se disant que, oui, cette année, on ira au marché acheter sa dinde fermière en suivant les conseils de producteurs amoureux de leurs produits ? « *Redynamiser les cœurs de ville est une priorité pour beaucoup de communes car c'est là que se mêlent et se rencontrent les habitants, quels que soient leur âge et leur situation sociale* », remarque Carole Delaporte, chargée d'études à l'Institut Paris Région, co-auteurice de *Redynamiser les cœurs de ville* (2020).

Diversification des propositions

Selon la chargée d'études, « *si la diversité des commerces n'est pas le seul indicateur du dynamisme d'une commune, elle y contribue fortement* ». Et Carole Delaporte de remarquer que le télétravail, qui s'est développé suite au

confinement, a contribué à renforcer l'intérêt des habitants pour les magasins de proximité.

À Pantin, l'offre commerciale – notamment alimentaire – s'est élargie depuis quelques années et, passées les difficultés consécutives à la crise sanitaire, les ouvertures se multiplient depuis deux ans, offrant aux habitants un large choix de produits savoureux près de chez eux. Fromager, rue Méhul, poissonnier et chocolatier, rue Hoche, sont en cours d'installation. Des boutiques attendues par la population de plus en plus désireuse de consommer local. Nombre de ces nouvelles enseignes se situent dans des espaces implantés en rez-de-chaussée d'immeubles neufs. « *Depuis deux ans, une dizaine de commerces se sont installés dans le cadre d'appels à candidatures lancés par la ville pour l'occupation de ces locaux* », indique Céline Vatier, responsable du pôle Commerces et Marchés forains de la commune.

Si les propositions commerciales viennent évidemment de porteurs de projets privés, la commune déploie, depuis plusieurs années, une stratégie afin d'attirer certaines activités et ainsi diversifier les propositions, notamment alimentaires, et ce, au sein des différents quartiers de la ville. Pour être davantage actrice dans les choix d'implantation, Pantin planche actuellement sur la création d'une cellule foncière locale...

Projets locaux

« *Parmi les commerçants installés, ou prévoyant de le faire, figurent plusieurs Pantinois* », souligne Céline Vatier. Le spa-hammam, les traiteurs italien et créole qui s'établiront prochainement dans le quartier du Port en font partie. Les projets de ces habitants sont souvent en phase avec les besoins réels de leurs concitoyens puisque ce sont des manques ressentis personnellement qui les

EMPLETTES DE FÊTES

Si, en cette fin d'année, vous souhaitez faire le plein de bonnes choses et dénicher des cadeaux originaux, le premier week-end de décembre est à marquer d'une pierre blanche. Samedi 3, la maison Revel renoue avec sa traditionnelle expo-vente et, dimanche 4, la place de l'Église accueille le marché de Noël organisé par la ville.

Plus que trois semaines avant l'arrivée du Père Noël... et des invités ! Pour se régaler en famille ou entre amis et se faire plaisir, rien de tel que de consommer bon et local. Alors, qu'on se le dise : le marché de Noël, organisé place de l'Église dimanche 4 décembre, est *the place to be* pour ce faire. Les stands de denrées gastronomiques seront tous tenus par des producteurs affiliés à la Confédération paysanne. Foies gras, magrets de canard, vins – tous biologiques ou bio-dynamiques – ont ainsi été minutieusement sélectionnés pour leur qualité. Côté cadeaux, des créateurs locaux proposeront des produits artisanaux originaux.

Par ailleurs, après trois années de pause, le marché de Noël de la maison Revel revient samedi 3 décembre avenue Jean-Jaurès. Bijoux, céramiques, émail, papeterie, maroquinerie ou encore tapisserie vous seront proposés par les artisans d'art du Pôle des métiers d'art d'Est Ensemble. Idéal pour dénicher des cadeaux qui sortent du lot.

- **Noël à Revel** : samedi 3 décembre, de 10.00 à 19.00, 56, avenue Jean-Jaurès.
- **Marché de Noël** : dimanche 4 décembre, de 9.00 à 18.00, place de l'Église.

poussent le plus souvent à se lancer. Outre les commerces sédentaires, les marchés forains étoffent également leur offre, en particulier en produits frais. En plus des Quatre-Chemins, du quartier de l'Église et de la place Olympe-de-Gouges, les Courtillières bénéficient désormais d'un petit marché chaque samedi matin. Implantés en priorité sur des axes stratégiques, les commerces participent efficacement au dynamisme de la ville et à l'épanouissement des habitants. Mais les animations contribuent aussi à cette attractivité. Début décembre justement, le marché de Noël et la braderie de la Maison Revel signent leur grand retour !

3 QUESTIONS À...



Zora Zemba,
conseillère municipale déléguée
au Développement du commerce,
à l'Animation festive de la ville et au Temps libre

Canal : Le développement d'une offre commerciale de proximité est-il une priorité pour la ville ?

Zora Zemba : Évidemment. Notre objectif est que, dans chaque quartier, il existe une offre de proximité accessible à toutes les bourses et proposant des produits de qualité. À Pantin, chacun doit pouvoir faire ses courses principales à 10 minutes à pied de chez lui. Mais si l'essor du commerce est une priorité pour nous, c'est aussi parce que c'est un axe important de développement économique, servant tous ceux qui habitent et travaillent à Pantin. Ce développement commercial est, en premier lieu, sédentaire mais les marchés forains sont également essentiels, en particulier dans les quartiers peu dotés, à l'image des Courtillières.

Comment cette volonté de développer le commerce se manifeste-t-elle ?

Z.Z. : Notre politique de revitalisation commerciale est une action à long cours. Elle vise à transformer durablement le commerce à Pantin dont le développement est étroitement lié à l'urbanisation de la ville. Il implique en effet des relations étroites entre les bailleurs sociaux, les promoteurs et les institutions. Car c'est au moment de la conception des bâtiments qu'il faut anticiper les implantations commerciales. Une extraction d'air pour un point de cuisson, une terrasse, un plancher supportant de lourdes charges, un espace de livraison... tout ceci doit être prévu à l'avance.

Nous créerons bientôt une structure foncière dédiée au développement commercial, portée par la Semip et ayant comme actionnaire majeur la Caisse des dépôts. Cet outil de politique publique facilitera, via des préemptions ou des accords avec les bailleurs, l'achat de locaux pour les rénover et les louer à un tarif préférentiel à des commerçants et artisans dont l'activité est en phase avec les besoins des habitants et salariés de la commune. Nous poursuivrons par ailleurs les appels à projets pour l'occupation de locaux vides, en partenariat avec Est Ensemble et la Chambre de commerce et d'industrie de Seine-Saint-Denis. Nous étudions toujours avec attention les dossiers des Pantinois qui désirent investir et s'impliquer sur le territoire.

Nous souhaitons enfin que le pôle Commerce soit identifié comme un guichet unique permettant d'épauler et d'orienter au mieux chaque porteur de projet dans ses démarches.

Pour les fêtes de fin d'année, les Pantinois pourront-ils consommer local ?

Z.Z. : Bien sûr ! Chaque Pantinois pourra se procurer près de chez lui de quoi garnir sa table et faire plaisir à ses proches. Il sera possible d'acheter des produits locaux qualitatifs, solidaires et éthiques tout en limitant au maximum les déchets, que cela soit dans les commerces sédentaires ou sur les marchés. D'ailleurs, sur celui de Noël, qui se tiendra place de l'Église le 4 décembre, on trouvera des denrées produites de manière responsable et d'une grande qualité gustative ainsi que des créations artisanales locales. Des associations de la ville proposeront également de quoi faire de jolis cadeaux originaux.

Par amour d u bon goût

Le secteur Hoche est en plein renouveau et les commerces en pied d'immeubles ouvrent les uns après les autres au sein du lot A récemment inauguré. Miyam, le premier d'entre eux, accueille ainsi les Pantinois depuis septembre et se démarque par un concept jusque-là inédit à Pantin. Présentation.



La vocation de Miyam est de valoriser les produits français et de soutenir les petites et moyennes exploitations.

Fruits et légumes de saison tout juste cueillis, fromages, œufs frais, crèmerie, pain, viennoiserie, épices, conserves, tisanes, confitures, desserts, vin, bière, jus, houmous... du petit-déjeuner au dîner, en passant par l'apéro, on ne trouve chez Miyam que du bon. « 95 % de nos produits sont d'origine française », précise Élie Sebbag, co-fondateur, avec son frère Samuel et sa sœur Léa, de l'enseigne qui, le 24 septembre, a ouvert sa cinquième boutique rue Hoche, les quatre autres se situant dans la capitale.

Circuits courts

« Notre objectif est d'aider les producteurs français à valoriser leurs produits et à vivre de leur activité », explique le cofondateur. Ainsi, ils sont payés au juste prix. « Par exemple, poursuit-il, 1,90 € le kilo de pommes contre 20 cents dans la grande distribution, tout en veillant à maintenir un prix final raisonnable pour le client ».

Mieux : 70 % des marchandises sont produites à moins de 250 kilomètres de Pantin, à l'instar des œufs originaires de Beauvais, des légumineuses cultivées dans l'Essonne ou du chocolat transformé en Seine-et-Marne. En outre, 95 % des produits sont labellisés bio. Au-delà de cette certification, l'enseigne ne travaille qu'avec de petites et moyennes exploitations.

Une histoire de famille

« Notre premier critère de choix est le goût », affirme, sans sourciller, Élie Sebbag. Nourrie avec affection par la cuisine naturelle et savoureuse de leur grand-mère, la fratrie a voulu, à son tour, transmettre cet amour du bon dans leurs magasins. Après un an et demi à sillonner la France à la recherche de producteurs en phase avec leurs attentes, ils ont ouvert leur premier Miyam, puis quatre autres, en une année. « À chaque ouverture, nous recrutons de nouveaux producteurs », insiste Élie.

Et, parce que la fraîcheur des produits est la marque de fabrique de la maison, toutes les denrées légèrement abîmées, mais toujours consommables, sont transformées en soupes, compotes, mezze, lasagnes ou gâteaux par Samuel et Léa. « Grâce à cela, nous avons moins de 1 % de pertes alimentaires ! », se félicite Élie.

● **Miyam : 45, rue Hoche.**
Ouvert tous les jours de 9.00 à 20.30,
le dimanche de 9.00 à 18.30.
Pour faire vos courses, profitez d'1h15
de stationnement gratuit au sein du parking
de la rue Hoche. Entrée par la rue du Congo.

On va se régaler !

Ne cherchez plus où faire le plein de victuailles de qualité pour les agapes à venir : ce mois-ci, une poissonnerie et un fromager ouvrent respectivement leurs portes rue Hoche et rue Méhul. En 2023, une chocolaterie les rejoindra.

Poisson, fromage, chocolat... Les commerces alimentaires fleurissent à Pantin. Juste à côté de Miyam, la poissonnerie Belle Mer ouvrira courant décembre. En plus des denrées de la mer et des préparations traitées en vente sur place, une petite restauration et des master classes sur la découpe et la cuisson du poisson seront proposées.

À proximité de Miyam et de Belle Mer, Lorenne Cosme, suivant la tradition familiale, ouvrira, courant 2023, une chocolaterie dans laquelle les amateurs pourront satisfaire leur gourmandise et faire le plein de confections artisanales made in 93.

Rue Méhul, l'inauguration de la fromagerie Double Crème est également prévue en décembre. Une petite sélection de charcuterie, de vin et d'épicerie à des prix abordables viendra enrichir les étals constitués de pâtes dures ou molles de chèvre, de vache et de brebis issues de tous les terroirs français. De beaux moments gustatifs en perspective...

- **Poissonnerie Belle Mer : 45 bis, rue Hoche.**
- **Fromagerie Double Crème : 31, rue Méhul.**
- **Chocolaterie Cosme : 41, rue Hoche (courant 2023).**



Dans quelques jours, Emmanuelle et Élie ouvriront leur fromagerie rue Méhul.

Les livres se font la Malle

Pantin abrite dorénavant l'une des plus grandes librairies du département. Fin août, La Malle aux histoires s'est en effet agrandie à la faveur de l'ouverture d'une nouvelle antenne au pied du métro Hoche. Quant au local historique, il s'est transformé en temple du manga et de la BD. Suivez le guide !



Le nouveau local de la Malle aux histoires est deux fois plus spacieux que la librairie historique.

Il y a 10 ans, Sylvia et Morgane Payock-Monthé, respectivement mère et fille, créaient, avenue Jean-Lolive, leur Malle aux histoires. Au fil des ans, la librairie était devenue une véritable caverne d'Ali-baba dans laquelle les livres occupaient le moindre espace disponible. Aujourd'hui, le duo de départ s'est transformé en une équipe composée de six libraires et de trois apprentis, lesquels gravitent désormais entre deux échoppes.

Place forte culturelle

Bienvenue au 58, avenue Jean-Lolive. Volontiers généraliste, la nouvelle librairie loge dans une ancienne boucherie de 300 m². L'espace, vaste et lumineux, invite à la déambulation. D'entrée de jeu, les travées font la part belle à la littérature, aux essais de sciences humaines, aux polars, aux beaux livres et à la jeunesse. Avec ses puzzles et ses déguisements, ce rayon se déploie gaiement dans un coin dissimulé. Dans l'allée, une famille en goguette admire les marionnettes. « Je connaissais déjà l'ancienne Malle aux histoires. Mais je trouve celle-ci encore plus agréable. Depuis l'ouverture, je viens presque toutes les semaines pour mes enfants, pour moi ou pour faire des cadeaux », explique Sophia.

Le nouveau site a également vocation à devenir, au fil du temps, un lieu culturel ouvert sur la ville, notamment en exposant des artistes du cru. « Nous souhaitons aussi organiser des lectures, des rencontres-dédicaces et des débats avec des auteurs, des illustrateurs jeunesse, des éditeurs et des auteurs. Auparavant, ce n'était pas possible en raison du manque de place », indique Morgane Payock-Monthé.

Le manga a son royaume

Au 83, avenue Jean-Lolive, c'est Quentin qui est aujourd'hui aux manettes de la librairie « historique », désormais entièrement dévolue aux BD et aux mangas. Là, de nombreux ados stationnent devant les épopées japonaises, sagement alignées les unes à côté des autres sur des étagères. « Ces spécialités, explique Quentin, marchent très bien depuis plusieurs années. Mais ce sont des livres qui prennent énormément de place, notamment à cause des séries. C'est pour cela que nous avons choisi de leur dédier toute la librairie. »

Plus de 300 références côtoient de la sorte un tout nouveau département consacré aux comics, un bel espace rempli de jeux de société, les dernières sorties de romans graphiques et aussi un pôle jeunesse.

- **La Malle aux histoires BD-mangas :** 83, avenue Jean-Lolive, ☎ 09 53 11 71 62.
- **La Malle aux histoires généraliste :** 58, avenue Jean-Lolive, ☎ 01 48 97 21 94. Du mardi au samedi de 10.00 à 19.00.

LA bonne idée cadeau



Les paroles s'envolent, les écrits restent. Les petits gestes responsables aussi. Alors, pour que vos amis ou les membres de votre famille puissent conserver leurs écrits ou dessins, rien de tel que les jolis carnets confectionnés par Dirty Notes. La petite entreprise pantinoise, dirigée par Élodie Maigné, propose des bloc-notes fabriqués dans son atelier à partir de papiers neufs sauvés de la benne et mis en beauté par celle qui est avant tout graphiste.

Pour faire votre shopping : rendez-vous sur dirty-notes.com ou chez We Lov'East (81, avenue Jean-Lolive). À partir de 13 euros.

Beaux, originaux et locaux !

Envie de trouver le cadeau qui plaira à coup sûr tout en achetant local et responsable ? Canal a arpenté la ville et déniché des pépites qui feront mouche. Objets déco, sérigraphies, bijoux... il y en a pour tous les goûts.

Déco locale

Avenue Jean-Lolive, We Lov'East est la caverne d'Ali Baba de ceux qui cherchent des créations originales. À la tête de la boutique, la Pantinoise Alexandra Weil sélectionne minutieusement les artisans en fonction de ses goûts, mais aussi dans l'optique de proposer des produits variés et accessibles à toutes les bourses. We Lov'East commercialise en priorité les créations d'artisans de l'Est francilien, et notamment de plusieurs Pantinois. Parmi elles, les carreaux de ciment de Césaire Bazaar, les illustrations d'Émilie Sarnel et de Juliette Baigné, les bijoux d'Aurélien Lejeune et de M. Un beau jour ou encore les photos argentiques inédites en tirage limité de Fabrice Descamps.

- **We Lov'East :** 81, avenue Jean-Lolive. Contact : 01 56 27 12 68 ou contact@weloveeast.com. Ouvert du mardi au samedi de 10.00 à 19.00. E-shop sur : weloveeast.com



Patins à Pantin

Passer sans transition de la marche à la glisse, c'était le rêve de Florian Gravier. Ce passionné de roller l'a réalisé en 2020 en ouvrant, rue Méhul, sa première boutique Flaneurz sur une surface de 1000 m². Depuis, il exporte ses modèles dans le monde entier. Les patins de la maison sont composés d'un socle à roulettes qui s'adapte à vos sneakers préférés. Le principe est simple : l'entreprise insère dans vos chaussures une attache qu'il suffit de clipser à ce socle. Si le coût de la transformation, qui exige un savoir-faire unique, est élevé, Flaneurz commercialise aussi ses propres chaussures sous la marque Slades. Dotées du même système, elles sont vendues à un tarif plus abordable. Proposant, à Pantin, des cours de roller et des animations autour de ce sport, l'enseigne vient aussi d'éditer *Roller, vis ta meilleure vie*, écrit par Najette Kada-Gravier, épouse de Florian.

- **Flaneurz :** 17, rue Méhul. ☎ 01 48 36 42 68. flaneurz.com.

La vie couleur pastel



Nichée rue Beaurepaire, la petite échoppe d'Émilie Sarnel est un concentré de créativité. La graphiste et illustratrice, qui expose à la Slow Galerie de Paris, y propose des impressions à l'encre pigmentaire, des risographies et des sérigraphies en tirages limités. La série Greetings from Pantin revisite la ville en version pop art. Dans son univers, les brochures de kebab se transforment en tours et les cygnes se rêvent licornes. L'artiste a aussi créé des brochures et magnets en céramique à petits prix. Les cale-portes figuratifs créés par son mari designer réjouiront aussi les amateurs de cadeaux originaux.

- **Émilie Sarnel :** 26, rue Beaurepaire. ☎ 06 65 25 35 93. Ouvert du lundi au vendredi de 9.00 à 17.00. Portes ouvertes samedi 3 décembre de 15.00 à 22.00. shop.emiliesarnel.com

Lueurs d'Afrique

Au-dessus des huiles essentielles et bougies conçues à partir d'extraits de plantes originaires de Grasse, les lampes en wax créées par Chrystelle Fauny attirent l'œil lorsque l'on pénètre dans la galerie commerciale Hoche. À suspendre ou à poser, elles sont fabriquées par cette abat-jouriste amoureuse des tissus colorés de la terre d'origine de Joël Nouha, son compagnon et associé. Chrystelle confectionne également des bijoux et des suspensions en origami qui amuseront les plus petits. Ici, l'artisanat est une affaire de famille puisque la boutique vend aussi des sacs cabas fabriqués par la maman de Joël. S'il ne crée pas, ce dernier partage sa passion de la musique à travers ses vinyles customisés en horloges et ses guitares bibelots. Juste en face, Aamaria propose, dans sa minuscule échoppe, une sélection de bijoux fantaisie, de sacs et de foulards.

- **Elias by Rumble ITJ et Aamaria :** Galerie Hoche, 19, rue du Pré-Saint-Gervais. Ouvert aux horaires du centre commercial.

Au bonheur des dames

Rue Lesault, mode vintage et marques haut de gamme en seconde main font, depuis début octobre, le bonheur des clients de L'Heureuse Boutique dont la dirigeante, Zeheira Dahmani, érige la *slow fashion* en véritable art de vivre.



Depuis début octobre, Zeheira Dahmani met sa passion pour les vêtements de seconde main au service de tous les Pantinois.

lycée que j'allais ouvrir cette boutique, elles m'ont rappelé que c'était déjà mon rêve quand j'avais 18 ans... », sourit-elle. Depuis, l'adolescente parisienne qui passait son temps libre aux puces de Clignancourt est devenue une Pantinoise épanouie que la passion des fringues n'a pas quittée. Après 25 ans en tant que responsable de magasin pour le compte de marques prestigieuses, de Maje à Ba&sh, elle décide de sauter le pas.

Cartes-cadeaux

Si l'idée du dépôt-vente l'a, dans un premier temps, intéressée, elle a préféré se concentrer sur

la vente de vêtements et accessoires de seconde main parce qu'elle ne veut pas se priver du plaisir de chiner. Quand elle n'est pas à la boutique, elle arpente ainsi les friperies pour trouver des petits trésors. Quant aux plateformes dédiées, elles lui ouvrent des horizons jusqu'alors insoupçonnés. « J'achète beaucoup sur Vinted », confie-t-elle, prenant soin de sélectionner minutieusement chaque pièce et ne vendant que celles qui se révèlent impeccables. Très connectée, elle publie sur son compte Instagram des looks tendances pour tous les styles. Mieux : en cette fin d'année, si vous souhaitez offrir un article à la fois beau et éthique, L'Heureuse Boutique propose des cartes-cadeaux.

● **L'Heureuse Boutique** : 1, rue Lesault. Ouvert du mercredi au samedi de 11.30 à 19.00 et les autres jours sur rendez-vous au ☎ 06 14 96 79 55. Et pour suivre les looks du moment : [instagram.com/lheureuseboutique](https://www.instagram.com/lheureuseboutique).

De la couleur, de belles matières, des pièces uniques... L'Heureuse Boutique porte bien son nom ! Ici, on vient pour trouver son bonheur... en matière de vêtements en tout cas. Loin des enseignes qui ont envahi les centres commerciaux, on trouve, rue Lesault, les grandes marques contemporaines pour femmes et unisexe en seconde main et en parfait état. On y dénêche surtout un très grand choix

de modèles vintage des années 80 et 90. Chemises à fleurs, survêtements tape-à-l'œil, foulards branchés, vestes en jean intemporelles... Dans cette ancienne usine d'affinage de brie, on dégote dorénavant la crème du textile qui fait mouche. Aux commandes de l'échoppe, Zeheira Dahmani y est comme un poisson dans l'eau. Chiner pour trouver des perles rares et les proposer à ses clientes est pour elle un vrai régal. « Quand j'ai annoncé à mes amies de

La Braderie de la mode revient

La prochaine Braderie de la mode organisée par l'association Aides se tiendra aux Magasins généraux les jeudi 8 et vendredi 9 décembre de 11.00 à 19.00 et les samedi 10 et dimanche 11 de 11.00 à 18.00.

Vêtements, chaussures, accessoires et objets déco de grandes marques (Agnès b., Gucci, Zadig et Voltaire, Jérôme Dreyfuss...) pour hommes, femmes et enfants seront proposés à prix cassés au profit de l'association de lutte contre le Sida. Une participation de 2 euros sera demandée pour accéder à la vente. La réservation d'un créneau est également possible en ligne sur www.aides.org/braderie.

● **Magasins généraux** : 1, rue de l'Ancien-Canal

Nouvelle page, seconde vie

Le saviez-vous ? Le leader français de la vente en ligne de livres, CD, DVD et jeux vidéo de seconde main est installé à Pantin. Depuis 2008, Recyclivre offre une nouvelle vie à ces produits, tout en favorisant l'insertion de personnes éloignées de l'emploi. Et si, cette année, vous offriez responsable ?



Recyclivre emploie des personnes en insertion et reverse 1 % de son chiffre d'affaires à des associations.

Les amoureux de lecture le savent : cette passion peut vite devenir encombrante. Pour donner une nouvelle vie à ses vieux ouvrages, la seconde main est la solution idéale. Selon une étude réalisée en novembre 2021 par Kantar pour Ebay, 53 % des Français seraient prêts à acheter un cadeau d'occasion. Un taux qui grimpe à 64 % chez les 15-24 ans. Alors, pourquoi pas vous ?

De mains en mains

Installé avenue Édouard-Vaillant depuis 2019, Recyclivre s'est spécialisé dans la vente de produits culturels d'occasion. « Nous récoltons, chaque jour, 4 000 à 5 000 livres, CD, DVD et jeux vidéo en provenance de toute l'Île-de-France », précise Sylvain Joly, responsable e-commerce au sein de la société. Les dons proviennent d'institutions (bibliothèques, écoles, évêchés...) et de particuliers. Si ces derniers peuvent les déposer directement dans les locaux de Recyclivre, ils sollicitent le plus souvent l'entreprise qui se charge de les récupérer à domicile, même au cinquième étage sans ascenseur sous réserve d'un nombre minimal de 100 exemplaires. Ces produits sont ensuite triés. « Les livres, CD, DVD et jeux vidéo abîmés, ou n'ayant pas de code barre, sont systématiquement éliminés », explique Sylvain Joly. Ceux en bon état sont scannés et conservés s'ils ont une chance de trouver preneurs. Au total, environ un tiers des objets collectés sont revendus sur la plateforme, 400 000 le sont en gros à des *discounters*, chaînes d'hôtellerie ou enseignes qui s'en servent comme décoration et 1,5 million sont transformés en pâte à papier.

Offrir, c'est déjà s'engager !

Agissant dans le champ de l'économie sociale et solidaire, Recyclivre emploie 35 salariés, dont six à Pantin. Rentable depuis sa création, la société réalise aujourd'hui un chiffre d'affaires annuel de 10 millions d'euros, dont 1 % est reversé à diverses associations œuvrant contre l'illettrisme, le dérèglement climatique ou encore pour la préservation des ressources. Au quotidien, elle veille également à réduire son empreinte carbone en utilisant des véhicules électriques et des emballages respectueux de l'environnement. Recyclivre sous-traite enfin la gestion de ses stocks à l'association d'insertion ARES qui fait appel à des personnes handicapées ou en grande précarité. Alors pour acheter responsable à Noël à partir de 3,99 €, pensez à la seconde main !

● **Pour déposer des ouvrages** : 14, avenue Édouard-Vaillant. Contact ☎ 01 83 62 12 21 ou paris@recyclivre.com.
● **Pour acquérir des produits culturels** : recyclivre.com.

Le réflexe Emmaüs Coup de main

La durée moyenne d'utilisation d'un jouet neuf est estimée à 8 mois. Une fois délaissé, pourquoi ne pas l'apporter chez Emmaüs Coup de main ? Car l'association recueille, nettoie et revend les vêtements, bibelots et objets d'occasion en tous genres. Les recettes générées sont utilisées pour l'accueil, l'hébergement, l'accompagnement et l'insertion des personnes en très grande précarité. Une idée toute trouvée pour vos achats de fin d'année !

● **Emmaüs Coup de main** : 31, avenue Édouard-Vaillant. Du mercredi au vendredi de 14.30 à 19.00 ; le samedi de 10.00 à 13.00 et de 14.00 à 19.00. Renseignements : ☎ 01 48 44 44 92, emmaus-coupdemain.org ou contact@coupdemain.org.



DES JOUJOUX PAR MILLIERS

La joie de déballer ses cadeaux sous le sapin : tous les enfants y ont droit. Afin qu'aucun d'entre eux ne se sente oublié au matin du 25 décembre, les agences immobilières Century 21 et Laforêt de Pantin se mobilisent. Toutes deux collectent des jouets neufs ou de seconde main en parfait état de fonctionnement. Ceux-ci seront récupérés par le Secours populaire pour Century 21 et Urbanation pour Laforêt. Ils seront ensuite nettoyés, conditionnés et distribués aux enfants bénéficiaires. Les dépôts peuvent se faire à l'agence Century 21 jusqu'au jeudi 15 décembre et à l'agence Laforêt jusqu'au vendredi 16 aux horaires d'ouverture. Pour un volume important de jouets, il est aussi possible d'appeler ces agences qui viendront les chercher à domicile.

- **Agence Laforêt :**
36 bis, avenue Jean-Lolive. ☎ 01 48 30 29 89.
- **Agence Century 21 :**
83 bis, avenue Jean-Lolive. ☎ 01 41 83 64 64.



© iStock

NOËL POUR TOUS

Après deux années perturbées par la crise sanitaire, le Noël solidaire revient avec un objectif inchangé : permettre aux plus démunis de passer de joyeuses fêtes. L'événement organisé par la ville fédère, cette année encore, de nombreuses associations : La Casa des Pantinois, Nénuphar, la Croix-Rouge, le Secours populaire, la conférence Saint-Vincent-de-Paul, Le Refuge, les Restos du cœur et la Protection civile/Paris Seine, lesquelles contacteront directement les bénéficiaires concernés pour leur faire vivre un moment inoubliable.

Vendredi 9 décembre, les adultes isolés seront conviés à une séance de cinéma au Ciné 104, suivie d'un cocktail dînatoire avec animation musicale en partenariat avec Les Relais solidaires. Les familles seront quant à elles invitées samedi 10 après-midi au gymnase Léo-Lagrange, gracieusement décoré par la maison Hermès. Un goûter, des animations scéniques ainsi que des ateliers seront proposés aux enfants. *Guest star* du jour, prêt à accepter tous les *selfies* : le Père Noël en personne, chargé de cadeaux. De quoi offrir une parenthèse enchantée dans un quotidien marqué par la précarité.



LES RESTOS DU CŒUR RECHERCHENT DES JOUETS... ET DES BÉNÉVOLES

Pour offrir un cadeau à chacun des enfants de ses bénéficiaires, Les Restos du cœur organisent ce mois-ci une collecte de jeux et jouets, lesquels seront distribués le mardi 20 décembre. Afin de faire plaisir à un maximum de bambins, les Pantinois et Pantinoises sont invités à apporter leurs dons en bon état au local de l'association (33, rue François-Arago), les mardis de 9.00 à 19.00 ou les jeudis de 9.00 à 13.00. Au-delà de cette opération, Les Restos du cœur recherchent toujours des bénévoles pour prendre part aux distributions les mardis de 17.00 à 19.00 et les jeudis de 10.00 à 13.00.

- Pour rejoindre l'équipe de bénévoles des Restos du cœur, contactez Éric Brion au ☎ 09 86 33 74 40, sur [ad93.pantin@restosducœur.org](mailto:pantin@restosducœur.org) ou venez la rencontrer lors d'une distribution.



Vie associative RECHERCHE BRICOLEURS

L'Outil en main, qui a pour vocation la transmission des savoir-faire manuels entre des personnes expérimentées, le plus souvent retraitées, et des enfants curieux, recherche des bénévoles.

Menuiserie, couture, peinture, décoration, joaillerie, travail du cuir ou du tissu, parfum, tricot, pâtisserie, boulangerie, charcuterie, mécanique, électricité, plomberie, maçonnerie... le champ des possibles est grand ouvert. Car l'association dispose dorénavant de locaux au sein de l'ancien collège Jean-Lolive qui héberge aussi Artagon, lieu dédié à la création artistique émergente. Il ne lui manque plus que des volontaires disponibles régulièrement ou ponctuellement pour initier à leur passion les enfants de 7 à 14 ans les mercredis après-midi. Les séances ont vocation à être concrètes et ludiques.

- **Pour devenir bénévole :** contactez Françoise Baptee au ☎ 06 70 25 91 83 ou par mail à francoise.baptee@gmail.com.

Recyclage

RETOUR À LA TERRE !

Que faire de son sapin une fois qu'il a rempli son rôle de gardien des cadeaux de Noël ? Le recycler bien sûr !

Celui-ci peut en effet être transformé en compost utilisé pour les cultures et l'entretien des espaces verts implantés sur Est Ensemble, à condition que vous le déposiez, vierge de toutes décorations, au sein des sites dédiés qui seront installés après Noël dans plusieurs lieux de la ville.

- Pour retrouver les points de collecte et prendre connaissance des dates de dépôt des arbres, rendez-vous sur www.geodechets.fr.



© iStock

ville de Pantin

Parlons-en !

Nouveau plan de circulation et de stationnement

Venez participer à la restitution de l'étude sur les mobilités à Pantin et à des ateliers de réflexion par quartier.

En présence de Bertrand Kern, maire de Pantin.

Mardi 13 déc. | 18h

Salon d'honneur de l'hôtel de ville | 45, av. du Général Leclerc

participatif.pantin.fr

Direction de la Communication - novembre 2022

ville de Pantin

Marché de Noël

DIM. 4 DÉC. 9h - 18h

PLACE DE L'ÉGLISE

sortir.pantin.fr

Confédération paysanne

Un budget 2023 à la hauteur de la situation

Affronter la tempête avec sérénité grâce à une gestion rigoureuse

Sanitaire, géopolitique, économique, écologique... les crises s'accumulent et impactent tout autant les citoyens que les collectivités locales, dont les finances sont mises à mal par une situation internationale instable. **C'est donc dans un contexte difficile qu'a été présenté, jeudi 20 octobre en conseil municipal, le rapport d'orientations budgétaires de la commune pour l'année 2023.** Décryptage. **Frédéric Fuzier**

Étape importante – et obligatoire au regard de la loi sur la transparence de l'action publique –, la présentation aux élus de la majorité et de l'opposition du rapport d'orientations budgétaires est intervenue jeudi 20 octobre en conseil municipal.

Une conjoncture difficile

Ce document a pour vocation de présenter, avant l'adoption du budget 2023 le 14 décembre, les grandes tendances financières pour l'année à venir, mais aussi la situation dans laquelle se trouve la ville. Une situation évidemment perturbée par la conjoncture internationale, comme l'a rappelé Bertrand Kern, le maire. « On sort de la crise sanitaire, mais on entre dans une crise économique. La croissance commence à s'affaïsser avec un taux ramené à 1 %, une inflation aux alentours de 6,5 % cette année et annoncée par le gouvernement à 4,5 % l'année prochaine. Notre budget de fonctionnement en subit les conséquences, se traduisant, par exemple, par des achats de gaz et d'électricité passant de 3 à 7 millions d'euros ou encore une augmentation de 20 à 40 % du coût de certains chantiers du fait de la forte montée du prix des matériaux. »

L'inflation fait également remonter les taux des emprunts, tandis que l'augmentation du point d'indice de 3,5 % dans la fonction publique a engendré 1,8 million d'euros de dépenses supplémentaires en règlement des salaires des agents municipaux. Résultat : comme toutes les collectivités locales, Pantin a dû faire face, en 2022, à une augmentation sensible de ses dépenses d'investissement et de fonctionnement.

Préserver le service public et investir

Tout l'enjeu pour la commune consistera donc à équilibrer son budget 2023 sans nuire à son équilibre financier, ni mettre une nouvelle fois les Pantinois à contribution après la seule augmentation de la fiscalité locale du mandat survenue l'année dernière. La ville souhaite également poursuivre sa dynamique d'investissements au service de l'amélioration du cadre de vie. Rappelons qu'en dépit du contexte financier de ces dernières années, Pantin a continué à investir massivement : entre 400 et 600 euros par habitant entre 2017 et 2020, avec une pointe à 900 euros en 2021 et 2022, alors que la moyenne au sein des villes de taille comparable se situe autour de 330 euros.



Après la présentation du rapport d'orientations budgétaires le 20 octobre en conseil municipal et avant le vote du budget 2023 le 14 décembre, Bertrand Kern, le maire, s'est rendu dans chaque quartier afin de présenter les grandes tendances financières 2023 dans le cadre des rendez-vous Bonjour monsieur le maire/Parlons budget. Sur cette photo, à la maison de quartier des Courtilières.

En toute logique, le rapport d'orientations budgétaires 2023 affirme la volonté d'optimiser les recettes, tout en procédant à des économies sur les dépenses de fonctionnement mais sans jamais se résoudre à supprimer des services rendus aux Pantinois. « Je me suis toujours refusé à toucher au service public, insiste Bertrand Kern. Pas question, par exemple, de fermer les centres de loisirs à 18.00 au lieu de 18.30 ou de supprimer une partie de l'aide à domicile. »

Fort heureusement, Pantin a les reins solides et peut compter sur sa gestion rigoureuse, laquelle a notamment permis un désendettement massif : de 135 millions d'euros en 2008, la dette est passée à 88 millions en 2021. « Nous persistons à maîtriser nos dépenses de fonctionnement, à optimiser les recettes et à financer les investissements par la recherche – à tout prix – de

subventions. Nous agissons cependant que la diminution de l'endettement est finie parce que nous allons continuer à investir de manière importante », annonce Bertrand Kern.

De la sorte, la ville devrait pouvoir affronter la tempête avec sérénité, même sans l'aide des dotations de l'État qui ont baissé de 66 % entre 2009 et 2022.

Sobriété énergétique et développement durable

La présentation du rapport d'orientations budgétaires a également permis de révéler les priorités qui seront détaillées mercredi 14 décembre, dans le budget définitif. L'une d'entre elles est nouvelle : il s'agit de la sobriété énergétique pour répondre non seulement à l'urgence climatique, mais aussi pour faire face à la crise des ressources qui a engendré une augmentation du budget communal de 43 % pour l'électricité et de 60 % pour le gaz entre 2021 et 2022. Plusieurs mesures sont d'ailleurs déjà entrées en application afin de réduire la facture, à l'image de la baisse des températures d'un degré dans certains bâtiments communaux ou encore de la réduction des amplitudes horaires de l'éclairage public.

Le développement durable va également voir son champ d'action renforcé via le grand programme de rénovation thermique des établissements publics et scolaires entamé en 2020 et qui se poursuivra au moins jusqu'en 2025.

Toutefois, la première priorité de l'actuel mandat reste, comme celle du précédent, la poursuite de la réhabilitation du quartier des Quatre-Chemins.

● **Pour en savoir plus sur les tendances budgétaires 2023 et les grands projets à venir dans votre quartier :** deux rendez-vous Bonjour monsieur le maire/Parlons budget sont programmés en décembre, le 6 à 18.30 au salon d'honneur de l'hôtel de ville (45, avenue du Général-Leclerc, quartier Mairie-Hoche) et le 8 à 18.30 à la maison de quartier des Quatre-Chemins (42, avenue Édouard-Vaillant/quartier Quatre-Chemins).

● Le mois prochain Canal reviendra dans le détail sur le budget 2023.

ville de **Pantin**





ARTOTHÈQUE

Une œuvre chez soi #4

MER 7 DÉC

18H30 - 21H30

ÉCOLE DE PLEIN AIR
30, RUE MÉHUL

ENTRÉE LIBRE

sortir.pantin.fr



Direction de la Communication - novembre 2022 © 04P165_P-CH/pant

Qui sont les lauréats de la quatrième édition ?

Portraits de citoyens engagés, écolos, solidaires et plein d'idées

Samedi 15 octobre, les seize projets lauréats de la quatrième édition du budget participatif étaient dévoilés par Bertrand Kern, le maire, et Mathieu Monot, son premier adjoint en charge du Développement urbain durable et de la Démocratie locale, dans le salon d'honneur de l'hôtel de ville. **Derrière chacune de ces idées qui, toutes, visent à améliorer le cadre de vie, à lutter contre le dérèglement climatique, à développer le vivre-ensemble et à promouvoir la solidarité, des hommes et des femmes.** De tous âges et issus de tous les quartiers, ils ont cette année décidé de s'engager dans la vie de leur cité. Nous avons rencontré 14 d'entre eux. **Guillaume Gesret**



📍 TOUTE VILLE

Teresa Barros La ville en vert

Durant le confinement, Teresa et ses enfants ont passé des heures à la fenêtre à observer les arbres et les oiseaux qui s'y cachaient. « C'était un spectacle formidable, beaucoup plus intéressant que de regarder la télé. » Aujourd'hui, la mère de famille souhaite voir le maximum d'arbres pousser en ville dans le but de la rendre plus belle bien sûr, mais aussi de la rafraîchir et d'y ramener de la vie animale. La solution ? Elle l'a découverte au gré de ses recherches sur internet. « Je propose de créer plusieurs micro-forêts à Pantin, une parcelle de 100 m² peut suffire. J'aimerais mobiliser les habitants et les enfants dans les écoles à l'occasion des plantations. » Et elle devrait y arriver ! C'est en effet son projet qui a recueilli le plus grand nombre de voix lors de cette quatrième édition du budget participatif. « Il faut dire que j'ai joué le jeu de la campagne à fond : je me suis rendue sur les marchés pour tracter des flyers et j'ai posté plusieurs messages sur le site de Pantin Family », conclut-elle.

➤ Et la ville devient forêt : 752 voix, 100 000 €.



📍 TOUTE VILLE

Émeline Dewitte La solidarité dans l'assiette

Le premier frigo solidaire pantinois a été installé l'hiver dernier dans la cour de la brasserie Gallia, rue Méhul. Émeline Dewitte, la responsable du bar, en explique le principe : « Il permet à des personnes précaires d'avoir accès à des denrées alimentaires gratuitement et librement. » Les commerçants, les restaurateurs ou les habitants du quartier y déposent des fruits, des laitages, des légumes ou encore des biscuits. Ces produits sont ensuite récupérés par tous ceux qui le souhaitent. « Ce dispositif est très bien identifié dans le Haut-Pantin et les frigos solidaires ont le mérite de créer du lien localement, mais aussi de lutter contre le gaspillage alimentaire. C'est pourquoi je me suis saisie de cette quatrième édition du budget participatif pour développer le concept dans toute la ville », conclut Émeline Dewitte.

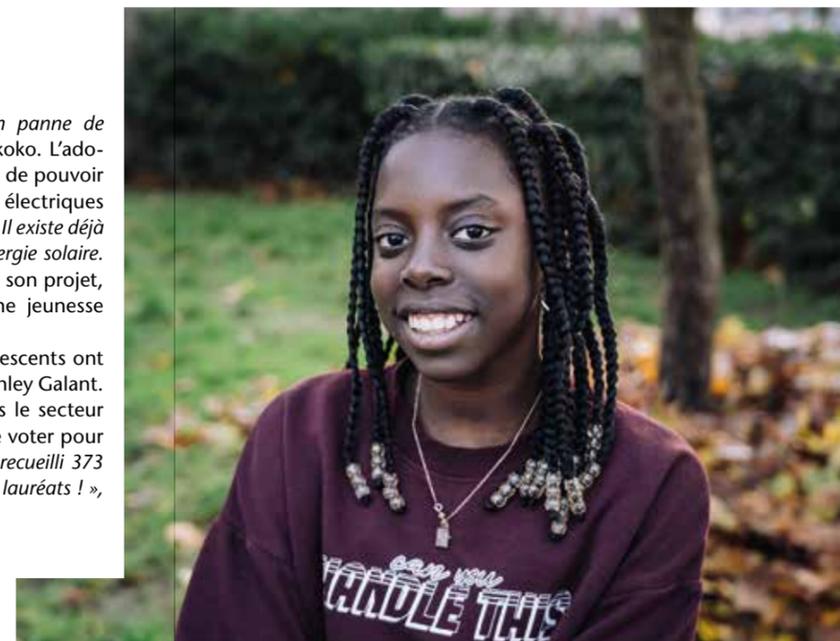
➤ Quatre frigos solidaires à Pantin : 356 voix, 6 000 €.

📍 TOUTE VILLE

Élodie Lopes, Bykenley Galant et Keylann Ikoko Jamais à plat !

« Tout le monde s'est retrouvé au moins un jour en panne de batterie », constate, du haut de ses 16 ans, Keylann Ikoko. L'adolescent a donc soumis l'idée d'installer des bornes afin de pouvoir recharger les téléphones portables et les trottinettes électriques dans les squares, les city stades et les parcs de la ville. « Il existe déjà à Pantin des bancs connectés qui fonctionnent avec l'énergie solaire. Alors, pourquoi ne pas en installer plus ? » Pour déposer son projet, Keylann s'est rapproché des animateurs de l'antenne jeunesse Hoche, lesquels l'ont aidé à formuler sa proposition. Parallèlement, dans différents quartiers, d'autres adolescents ont eu la même idée. C'est le cas d'Élodie Lopes et de Bykenley Galant. Âgé lui aussi de 16 ans, il a distribué des tracts dans le secteur des Quatre-Chemins pour convaincre les habitants de voter pour « Pantin c'est branché ». « Je suis content : le projet a recueilli 373 voix, ce qui le classe en deuxième position parmi les seize lauréats ! », se réjouit ce dernier.

➤ Pantin c'est branché : 373 voix, 70 000 €.



📍 TOUTE VILLE

Benjamin Gauthier, Saïda Bouftas et Stéphane Michot Des petites graines qui montent

Benjamin, Stéphane et Saïda ne se connaissaient pas avant de déposer un projet dans le cadre du budget participatif. Mais ils sont parvenus à unir leurs forces pour défendre une idée commune : végétaliser les façades de la ville en plantant des espèces grimpances et des graminées en pleine terre. « Les végétaux résistent mieux ainsi et s'épanouissent davantage qu'en pot », souligne Benjamin dont l'idée poursuit un triple objectif : embellir la ville, rafraîchir les rues et accueillir des insectes pollinisateurs.

Pour expérimenter le projet, ils ont prévu, dans un premier temps, d'orner uniquement des façades d'équipements municipaux. « Nous espérons que notre initiative va ensuite s'étendre à des copropriétés et à des pavillons qui auront l'autorisation de réaliser de petites tranchées sur le trottoir le long des murs afin d'installer des plantations et de drainer les eaux de pluie. »

➤ Végétaliser les trottoirs et les pieds de façades : 348 voix, 30 000 €.

📍 TOUTE VILLE

Collectif de jeunes des Quatre-Chemins Ils sont gonflés !

Âgés de 11 à 17 ans, ces adolescents se sont réunis à plusieurs reprises le mercredi après-midi à l'antenne jeunesse des Quatre-Chemins pour définir leur proposition dans le cadre de la quatrième édition du budget participatif. Après moultes réflexions, ils ont eu l'idée d'installer, dans l'ensemble des quartiers de Pantin, des pompes de gonflage multifonctions en libre-service. « Elles vont servir à gonfler les pneus des vélos, mais aussi les ballons de foot ou de basket », précisent-ils en chœur. Les jeunes ont ensuite fait campagne dans leur établissement scolaire, convaincus que leur projet avait des chances d'être retenu. « Lors de la précédente édition, des adolescents du quartier avaient réussi à obtenir une subvention pour rénover le city stade à côté du gymnase Léo-Lagrange. Ils nous ont ouvert la voie et surtout, on a compris que les budgets participatifs confèrent un réel pouvoir d'agir. » Et le vote des Pantinois leur a donné raison !

➤ **Pompes à vélo : 185 voix, 10 000 €.**



© FRD

📍 TOUTE VILLE

Raymonde Fritz-Durand

À la rescousse des sportifs assoiffés

« Mon idée est toute simple : j'aimerais que les sportifs aient accès à des fontaines d'eau potable pour pouvoir s'hydrater pendant l'effort. » Raymonde Fritz-Durand confie ensuite que, tous les samedis, elle suit des cours de renforcement musculaire en plein air dans le parc Henri-Barbusse et qu'un point d'eau ne serait pas inutile. « Je pense aux joggeurs et aux cyclistes le long du canal, mais aussi aux amateurs de workout qui utilisent les agrès dans différents endroits de la ville. » Cette infographiste de 51 ans, sensible à la cause environnementale, ajoute que ces fontaines deviendront indispensables avec les périodes de fortes chaleurs qui vont se multiplier à l'avenir. « J'ai un dernier argument, souriante. Elles vont également permettre de réduire l'utilisation des bouteilles en plastique ! »

➤ **Fontaines d'eau pour tous : 327 voix, 90 000 €.**



📍 MAIRIE-HOCHE

Philippe Isola

La biodiversité s'affiche

Pour cet habitant du quai de l'Aisne, vivre au bord du canal est une chance. « Ce n'est pas seulement un lieu de promenade agréable, c'est également un endroit où ma fille d'un an peut voir des cygnes, des canards mais aussi entendre chanter des oiseaux... »

Pour préserver la biodiversité de cette trame bleue, ce formateur dans le domaine du numérique mise sur la pédagogie. Son idée est d'installer un panneau recensant la diversité de la faune et de la flore le long du canal. Le budget de 25 000 euros alloué par la ville permettrait également d'installer des jumelles afin d'observer de plus près la vie animale. « Je suis convaincu que si les Pantinois avaient en tête que le canal est un lieu de vie pour 25 espèces de poissons et 90 espèces d'oiseaux, ils ne jetteraient plus leurs déchets à l'eau », conclut-il.

➤ **Panneau pédagogique sur la faune et la flore du canal : 113 voix, 25 000 €.**

📍 TOUTE VILLE

Aïssatou Waggeh

La végétation à l'assaut des murs

Quand, au collège Lavoisier, elle a entendu parler de la possibilité de déposer un projet dans le cadre du budget participatif, cette déléguée de classe s'est demandé ce qui pourrait améliorer son cadre de vie. Et l'idée est rapidement venue : « Selon moi, la priorité est de lutter contre le réchauffement climatique. J'ai donc proposé d'installer, dans chaque quartier, des murs végétaux qui absorbent la pollution, notamment celle des voitures. »

Cela pourrait ressembler au City Tree, installé à Piccadilly Circus, l'emblématique place publique de Londres. Âgée de 14 ans à peine, Aïssatou n'a pas hésité à faire campagne et à défendre son idée auprès de ses camarades et de ses voisins. « J'ai rassemblé 262 voix, ce score me rend très fière ! Je remercie mes parents qui m'ont soutenue dans ce projet et j'ai hâte de voir les premiers murs végétaux s'épanouir en ville. »

➤ **Un mur végétal dans chaque quartier : 262 voix, 70 000 €.**



📍 TOUTE VILLE

Sylvie Bourdon et Alain Pichon

Entre terre et ciel

Ces deux-là adorent monter des projets au profit des Pantinois. Il y a trois ans, Sylvie Bourdon devenait lauréate d'une précédente édition du budget participatif avec son idée de créer des boîtes à livres dans le quartier du Petit-Pantin. Depuis, c'est avec un autre retraité, Alain Pichon, qu'elle a lancé l'association Au-delà des limites (ADL), laquelle propose régulièrement des animations (loto, fête d'Halloween...) aux habitants du secteur Raymond-Queneau. « Notre nouvelle idée pour renforcer les liens sociaux est de créer des marelles géantes. Ce jeu gratuit, à la portée de tous, peut apporter de la gaieté dans la commune », note Sylvie Bourdon qui, avec son compère, a imaginé des marelles de dix mètres de long, aux lignes graphiques et très colorées. Et ils en sont certains : « Ces installations permettront de rassembler les familles et les adolescents. » Plus généralement, ils considèrent, enthousiastes, que « les budgets participatifs donnent l'opportunité à chacun d'entre nous de rêver la ville, de l'imaginer ludique et conviviale ».

➤ **Marelles géantes : 230 voix, 10 000 €.**



📍 PETIT-PANTIN/LES LIMITES

Heddie Moreno

Une amélioration sans limite

Heddie Moreno franchit tous les jours le carrefour des Limites pour accéder à la station de métro Bobigny-Pantin-Raymond-Queneau. Et, à chaque fois, il constate que l'aspect de la place pourrait être amélioré. « Il faut absolument redonner vie à cet espace en installant des bancs publics, des tables de ping-pong ou d'échecs et en le végétalisant. » Le jeune homme pointe également les dalles brisées au sol qui représentent un danger, en particulier pour les personnes à mobilité réduite. « Je suis conscient qu'un travail de fond doit être réalisé pour rénover le secteur et que mon projet ne suffira probablement pas à tout régler... » Mais ce doctorant en économie reste optimiste et souligne l'importance de la somme allouée à la revitalisation du carrefour des Limites. « 100 000 euros, c'est déjà un bon début ! », se réjouit-il.

➤ Réaménager et revitaliser le carrefour des Limites : 232 voix, 100 000 €.

📍 COURTILLIÈRES

Rahmouna Laslah

La culture du vivre-ensemble

Rahmouna Laslah, figure du quartier des Courtilières, fait de la médiation sociale et culturelle au sein de l'association Nénuphar. En lien étroit avec les mamans et les enfants du quartier, elle assure que les familles attendent depuis longtemps d'avoir accès à un coin de verdure pour jardiner. « Les habitants ont envie de faire pousser des tomates, de la salade, des concombres, des fraises... »

Situé en face de la maison de quartier, le futur jardin partagé sera ouvert à tous. « La bonne nouvelle se répand. Certaines personnes viennent même me voir pour me dire qu'il faut semer dès le mois de mars prochain. » Équipé d'une cabane, cet espace collectif accueillera également des ateliers de jardinage proposés par la maison de quartier et les écoles voisines.

➤ Jardin partagé aux Courtilières : 271 voix, 20 000 €.



📍 QUATRE-CHEMINS

Elias Larbi

C'est du propre !

Ce collégien de 13 ans a mené sa petite enquête auprès des habitants des Quatre-Chemins pour savoir ce qui pourrait être fait pour améliorer le cadre de vie de leur quartier. « Beaucoup m'ont parlé des problèmes de propreté dans la rue. Alors, j'ai cherché des solutions », explique Elias Larbi qui a reçu l'aide des bénévoles de l'association 4Chem'1 évolution pour élaborer et coucher son projet sur papier.

L'adolescent entend ainsi « s'attaquer » en premier lieu aux hommes indécents qui se soulagent sur les murs, notamment près de La Poste. « J'ai entendu parler d'une peinture "anti-pipi", sourit-il. Il suffit d'appliquer un produit sur les surfaces pour que l'urine rebondisse et retombe alors sur le pantalon ou les chaussures du fautif. » L'autre combat qu'Elias veut mener, c'est la chasse aux rongeurs. « Pour cela, on prévoit d'installer des répulsifs un peu partout, notamment dans la rue Lapérouse où je vois régulièrement des rats. »

➤ Propreté aux Quatre-Chemins : 264 voix, 7 000 €.



📍 ÉGLISE

Jordane Leckzynski

Cool canal

Ce Pantinois de 34 ans emprunte les quais du canal tous les jours, notamment pour se rendre à l'université Paris 8 de Saint-Denis où il a la charge d'animer la vie étudiante. « Le canal est un axe phare de la ville. Moi, j'ai la chance d'habiter tout près mais j'aimerais que l'ensemble des habitants de Pantin s'y retrouvent pour se détendre. »

Son idée consiste donc à installer des transats et des baby-foots dès le printemps prochain non loin du théâtre du Fil de l'eau. « J'ai été agréablement surpris quand j'ai appris que j'étais lauréat. Visiblement la perspective d'animer et de rendre le canal plus attractif a plu ! »

➤ Transats et baby-foot sur les bords du canal : 214 voix, 6 000 €.

📍 ÉGLISE

Maxime Guedj

Le ping-pong, c'est de la balle !

À chacune de ses sorties, le trentenaire le remarque : que cela soit dans un bar, un garage de pavillon ou un parc, la présence d'une table de ping-pong fait systématiquement monter le degré de convivialité. Maxime Guedj, qui vit à côté du parc Stalingrad, propose donc d'en installer trois à Pantin. Afin de recueillir le maximum de voix, cet expert dans le domaine numérique a eu l'idée de créer un QR code renvoyant directement à une présentation de son projet. « Mais, plus classiquement, j'ai aussi distribué mes flyers lors du Salon des associations. Cette expérience m'a plu. Je me suis senti inclus dans la vie locale. Jusqu'à présent, je me contentais de voter à l'occasion du budget participatif. Cette année, j'ai fait un pas supplémentaire. »

➤ Tables de ping-pong au parc Stalingrad : 240 voix, 15 000 €.



● Deux autres projets ont été primés, mais la rédaction n'est pas parvenue à contacter leurs porteurs. Il s'agit de :

➤ Des vélo-bus, quartier de l'Église : 190 voix, 35 000 €.

➤ Point solidaire, quartier des Courtilières : 177 voix, 4 000 €.

Entraide, convivialité et activités : soyez les bienvenus !

Une semaine dans les quatre maisons de quartier

Il s'en passe des choses dans les quatre maisons de quartier de la ville ! Nous vous proposons de découvrir de l'intérieur ces lieux que l'on ne nomme pas maisons sans raison. **Que l'on soit enfant, adolescent ou adulte, actif ou retraité, passionné d'art ou de sport, ces structures proposent, avec l'aide d'associations et de bénévoles, des activités et accompagnements sociaux pour chacun.** Alors, c'est parti pour une semaine non-stop, durant laquelle on ne s'ennuiera pas une seconde. **Pascale Decressac**

📅 LUNDI

Rendez-vous à la maison de quartier des Courtilières qui héberge l'antenne jeunesse et la bibliothèque Romain-Rolland. Ce matin-là, un voisin entre. Un café, qu'il accepte avec le sourire, lui est offert. « Dès janvier, nous proposerons un accueil chaque matin pour sortir certaines personnes de leur isolement et informer sur nos propositions. Les visiteurs pourront aussi faire des suggestions », annonce Samah Hosny, la directrice.

Quelques gorgées plus tard, en route pour la maison de quartier du Haut-et-Petit-Pantin. Et mieux vaut être en forme puisqu'une séance de marche nordique nous attend. Pendant ce temps, aux Quatre-Chemins, La Ligue des droits de l'homme aide les étrangers dans leurs démarches. Après une pause

bien méritée, retour aux Courtilières où Pierre-François Kettler, auteur et comédien amoureux des belles lettres, enseigne la langue de Molière grâce aux poèmes de Victor Hugo.

À l'autre bout de la ville, Gisèle, retraitée de la Caisse nationale d'assurance vieillesse (CNAV), accueille, à la maison de quartier du Haut-et-Petit-Pantin, les actifs en fin de carrière ou les jeunes retraités perdus dans leurs paperasses. « Gisèle fait partie des nombreux bénévoles qui interviennent ici », résume Ludovic Vignacourt, directeur de la structure.

Il est 16.30. Le soleil décline et, dans les quatre maisons de quartier, les enfants se pressent pour faire leurs devoirs dans le cadre du Contrat local d'accompagnement à la scolarité (CLAS) financé par la Caisse d'allocations familiales.



À la maison de quartier du Haut-et-Petit-Pantin, Nassima, une mère de famille du quartier (au centre), anime, tous les mercredis, un atelier cuisine.

📅 MARDI

Direction la maison de quartier des Quatre-Chemins où vient de débiter un chantier participatif. Une semaine durant, des volontaires, encadrés par un professionnel, repeindront le local du 130, avenue Jean-Jaurès.

« Nous avons aussi un projet de végétalisation de nos espaces extérieurs afin de sensibiliser les habitants à l'écologie », se réjouit Lisa Barachin, la directrice de la structure dans laquelle un écrivain public accompagne en outre les usagers dans leurs démarches.

Mais pas une minute à perdre ! Cap sur les Courtilières où l'association Positive Planet accueille, toute la journée, des candidats à l'entrepreneuriat. Suivra une séance de Zumba fitness avec Rachida, la dynamique et toujours souriante, présidente de la Casa des Pantinoises.

Juste le temps de prendre une douche et nous voilà à la maison de quartier Mairie-Ourcq pour une séance d'inclu-

sion numérique. « Aujourd'hui, l'objectif est de maîtriser sa boîte mail », précise Lise Pastor, aux manettes de l'endroit implanté rue Scandicci, au cœur de l'Îlot 27, qui abrite une ludothèque regroupant 3 000 jeux et jouets.

📅 MERCREDI

La journée des enfants tient ses promesses. À 10.00, nous pénétrons dans la maison de quartier du Haut-et-Petit-Pantin et découvrons une imposante malle de livres. C'est l'heure de Racontines, un temps animé par des bibliothécaires d'Elsa-Triolet dont la vocation est de donner le goût de la lecture aux 0-3 ans. En partant, nous croisons Nassima qui conduit bénévolement un atelier de cuisine. Aux Courtilières, c'est l'heure du groupe de parole, le bien nommé Bla Bla Thé, et de la réunion du conseil des jeunes. Ouf ! Il est encore temps de filer aux Quatre-Chemins pour une séance de slam. Ambiance garantie !

📅 JEUDI

À la maison de quartier des Quatre-Chemins, on débute la journée avec L'Heure du café consacrée à l'échange et au débat entre habitants. Rue Scandicci, les parents d'enfants de moins de trois ans n'ayant pas de mode de garde ont la possibilité de laisser leur progéniture toute la matinée afin d'effectuer des démarches administratives, tandis qu'aux Quatre-Chemins, l'association Nénuphar anime le Jeudi des femmes, un moment pour s'entraider, parler de parentalité et de projets professionnels. Du côté des Courtilières, Les Engraineurs conduisent un atelier vidéo et, à Mairie-Ourcq, on déroule les tapis de yoga.

📅 VENDREDI

Le week-end approche et le petit dernier est revenu avec un accroc à son pantalon ? Pas de panique : Emmaüs Coup de main anime un atelier couture aux Quatre-Chemins, tandis qu'à l'Îlot 27, les 0-3 ans gazouillent dans le cadre de Solimômes, destiné à stimuler leurs compétences langagières. Aux Courtilières, les enfants ont rendez-vous avec l'association Licencia poetica. Après les devoirs, place aux loisirs et à un dîner convivial !

📅 SAMEDI ET DIMANCHE

Pas de répit. Le week-end, les maisons de quartier accueillent des activités associatives et proposent des sorties. Ce soir-là, habitués de Mairie-Ourcq et salariés se rendront salle Jacques-Brel à l'occasion du spectacle de stand up Festirire. Le lendemain, l'association Home proposera une séance de massage pour les bébés, tandis qu'une conférencière fera découvrir les œuvres de street art qui ornent les murs de l'Îlot 27. « La maison de quartier est un point de repère, un lieu ressources pour tous les habitants. Les activités proposées permettent l'éveil et l'ouverture des esprits, l'émancipation culturelle, l'accès au sport ou au droit. C'est un espace intergénérationnel, mais également un endroit où se fabrique la citoyenneté », conclut Leïla Slimane, adjointe au maire déléguée à la Vie des quartiers, à la Politique de la ville et à la Vie associative.

À Noël, quatre fois plus de festivités

À l'occasion des fêtes de fin d'année, chaque maison de quartier propose un temps fort durant les vacances de Noël. Revue de détails.

> Haut-et-Petit-Pantin

Atelier cupcake et savoureux goûter de Noël attendent petits et grands mardi 20 décembre, de 14.00 à 17.30. Le lendemain à 10.30, les 0-6 ans pourront assister au spectacle *Graine de cailloux*.

> Courtilières

Les animations de Noël auront pour théâtre le parvis de l'école Jean-Jaurès, samedi 17 décembre après-midi. Le Père et la Mère Noël sont attendus, tandis que des bulles géantes et de la musique égayeront l'atmosphère. Le programme du soir sera également chargé avec un spectacle de magie, un repas partagé et un concert de l'Association des femmes pantinoises africaines animé par Denis Charolles, président de Musiques à ouïr.

> Mairie-Ourcq

Lundi 19 décembre, de 16.00 à 20.00, des chants de Noël, en présence du Père Noël, ambianceront la place Olympe-de-Gouges. Du chocolat chaud et des papillotes seront à déguster et un concert de gospel à écouter.

> Quatre-Chemins

Rendez-vous pour L'Hiver merveilleux, le 18 décembre de 13.30 à 18.30. Cet après-midi festif, animé par de nombreuses associations, sera l'occasion de laisser s'exprimer sa créativité en dessinant une fresque de street art et en préparant des pizzas. Également au programme : un manège, une parade de cirque et la distribution de cadeaux.

Carnet d'adresses

● Haut-et-Petit-Pantin :

210, avenue Jean-Lolive. ☎ 01 49 15 39 90.
Antenne Haut-Pantin : 42-44, rue des Pommiers.
☎ 01 49 15 45 24.

● Quatre-Chemins.

Antenne Vaillant : 42, avenue Édouard-Vaillant.
Antenne Diderot : 148, avenue Jean-Jaurès.
☎ 01 49 15 39 10.

● Courtilières :

1, avenue Aimé-Césaire. ☎ 01 49 15 37 00.

● Mairie-Ourcq :

12, rue Scandicci. ☎ 01 49 15 70 00.

Un monde de services

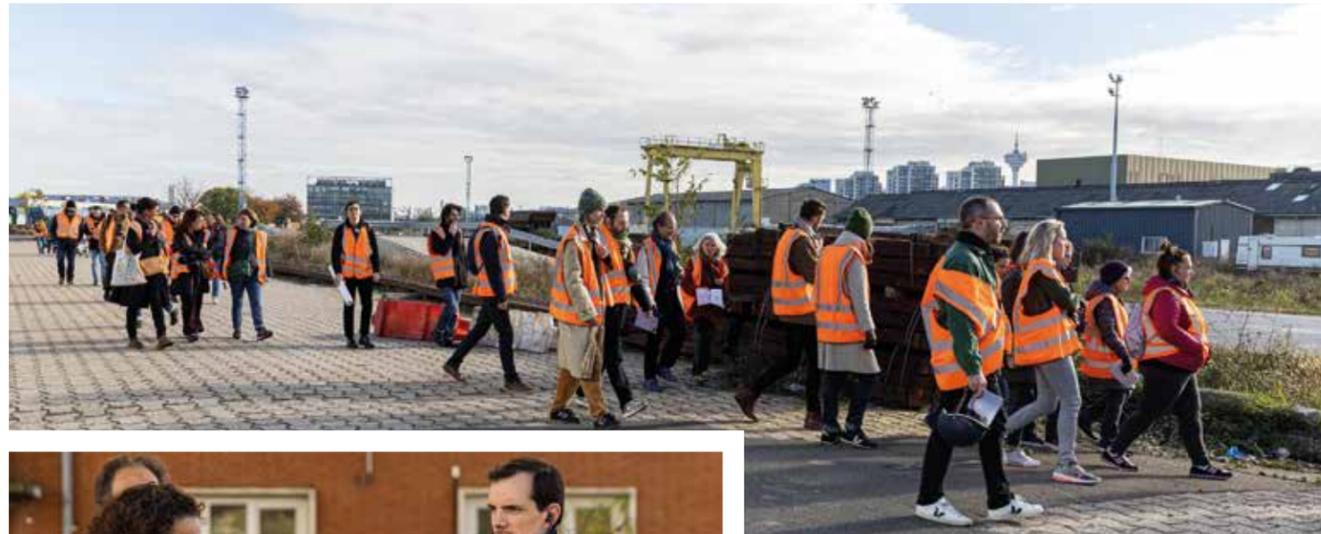
À l'exception de celle de Mairie-Ourcq, chaque maison de quartier (Haut-Pantin, Petit-Pantin, Courtilières, Quatre-Chemins) fonctionne comme une mairie annexe. En clair : il est possible d'y effectuer de nombreuses démarches administratives à l'image du recensement citoyen, du calcul du quotient familial, des demandes de logements sociaux, des inscriptions dans les écoles, à la cantine et aux sorties et séjours en direction des familles et des seniors. Les créations et renouvellements de cartes Améthyste, l'instruction des dossiers de la Maison départementale des personnes handicapées ainsi que le paiement de nombreux services municipaux sont également réalisables sur place.

Les demandes de carte d'identité ou l'inscription sur les listes électorales peuvent, de leurs côtés, y être réalisées en ligne, en autonomie ou accompagné par le conseiller numérique qui effectue une permanence hebdomadaire dans chacune des structures.

À noter également que l'on trouve dans les maisons de quartier de nombreuses informations sur les événements et activités proposés par la ville.

Le futur écoquartier se dévoile

Du square Lapérouse à la Cité fertile, en passant par le collège Jean-Lolive et les terrains SNCF, samedis 19 et 26 novembre, **près de 200 Pantinois ont pu découvrir les contours du futur écoquartier des Quatre-Chemins à la faveur de quatre balades exploratoires dont la première s'est notamment déroulée en présence de Bertrand Kern, le maire, et de Claire Schorter, l'urbaniste en charge de son aménagement.** À l'horizon 2035, l'écoquartier s'étalera sur 45 hectares, assurera une mixité des fonctions entre logements, bureaux et services et fera la part belle aux espaces verts. Rendez-vous en 2023 pour une nouvelle salve de concertations et d'ateliers qui permettront d'affiner le contenu du projet.



Mardi 15 novembre, **Bertrand Kern, le maire, a signé l'acte de vente du Centre national de la danse à l'État, lequel s'est engagé à maintenir l'établissement à Pantin pendant 50 ans et à rénover le bâtiment (1).** Le lendemain, la ville a acquis les locaux du théâtre du Fil de l'eau (2). Cœur battant de la vie culturelle pantinoise, accueillant spectacles et créations, il est enfin devenu officiellement propriété de la commune !



Le moins que l'on puisse dire, c'est que **les humoristes qui se sont produits salle Jacques-Brel le 19 novembre à l'occasion de la huitième édition de Festire ont mis de l'ambiance.** Organisé à l'initiative des associations Têtes grêlées et Pour une vie meilleure, avec l'appui du pôle Jeunesse de la ville, l'événement a remporté un franc succès et a permis de récolter des fonds qui participeront au financement d'actions au sein du quartier de l'Église et en Afrique.

© A. Laurin



L'économie sociale et solidaire était à l'honneur samedi 19 novembre. Pour la deuxième année consécutive, **plusieurs événements ont donné aux Pantinois un aperçu des moyens et méthodes déployés localement afin de permettre l'émergence d'une économie respectueuse des hommes et de l'environnement.** Alimentation durable, économie circulaire, emploi, inclusion... une ESSploration enrichissante !



Un premier diplôme, ça compte ! C'est pourquoi, courant novembre, **Bertrand Kern, le maire, a tenu à recevoir l'ensemble des élèves pantinois ayant décroché leur brevet en 2022 ainsi que les bacheliers qui, l'an dernier, fréquentaient le lycée Marcelin-Berthelot.** À chacun d'entre eux, le précieux sésame a été remis par Bertrand Kern et de nombreux élus. Bravo à tous !



Vendredi 18 novembre, la maison de quartier des Courtilières consacrait un après-midi à la lutte contre les violences faites aux femmes. **Après une représentation de théâtre-forum, une conférence était organisée en présence de l'ex-ministre malienne de la Promotion de la femme, de l'enfant et de la famille, Bouaré Bintou Founé Samaké.** Une journée professionnelle a suivi vendredi 25 novembre à l'hôtel de ville, toujours dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre ce fléau.

Vendredi 11 novembre, 104 ans après la signature de l'armistice mettant fin à la Première Guerre mondiale, **c'est au cimetière des Pommiers que la ville a rendu hommage aux soldats morts lors de ces quatre années sanglantes.**



Deux tonnes d'espoir

Agir contre les émissions de CO₂

limiter à 2 tonnes de CO₂ par an et par personne la quantité des émissions de gaz à effet de serre d'ici à 2050 : c'est l'objectif de l'Accord de Paris qui devrait permettre de maintenir en deçà de 2 degrés la hausse de la température mondiale à l'horizon 2100. **À Pantin, c'est aussi la raison d'être des ateliers 2 tonnes organisés par la ville** le mois dernier. *Pascale Decressac*

La journée de travail est terminée mais une douzaine de femmes et d'hommes sont réunis en cette soirée de novembre dans une salle surplombant le terrain de beach volley de Sand Fabrik. « *Ce soir, je vous propose un voyage dans le futur*, lance Axel, co-animateur de l'atelier 2 tonnes. *Nous avons trois heures pour atteindre notre but : passer en-dessous de la barre des 2 tonnes d'émissions annuelles de CO₂ par personne.* » Un objectif ambitieux quand on sait que l'émission moyenne annuelle d'un Français se situe aujourd'hui à 9,5 tonnes...

Adapter ses efforts

Si les volontaires du jour sont plutôt de bons élèves, aucun ne parvient cependant à atteindre l'objectif fixé par le GIEC (Groupe international d'experts sur le climat) pour limiter la hausse de la température planétaire et ses effets. « *Je suis flexitarien, je me déplace à pied mais je suis à presque 5 tonnes...* », déplore Raphaël qui cherche des pistes pour progresser encore. « *Avant la crise de la Covid, j'ai fait un bilan carbone,*



Organisés par la ville, les ateliers 2 tonnes permettent d'agir concrètement pour réduire ses émissions annuelles de CO₂.

poursuit Jonathan. *J'ai ainsi découvert que mon empreinte atteignait 22 tonnes de rejets.* » Un choc pour cet ingénieur aéronautique qui a décidé de se prendre en main. « *Je suis maintenant à 5 tonnes* », se félicite-t-il, soulignant toutefois sa difficulté à réduire encore ses émissions : « *Je travaille à 35 kilomètres de chez moi et je ne peux y aller qu'en voiture.* » S'il n'est pas envisageable pour lui de changer de mode de déplacement dans un avenir proche, il

compte bien progresser dans d'autres domaines de sa vie quotidienne.

L'impact de chaque action

Loin des messages moralisateurs et des longs discours, c'est à travers un jeu de rôles que les participants sont invités à agir. Alimentation, transports, logement, services : dans tous ces domaines, chacun est incité à faire des choix individuels pour réduire son empreinte carbone.

À titre collectif, en se mettant tour à tour dans la peau d'un chef d'entreprise, d'un militant associatif ou d'un ministre, les volontaires parviennent à infléchir, année après année, l'empreinte carbone de la nation. Au terme des trois heures d'atelier, les participants ont atteint en moyenne 2,44 tonnes de CO₂ rejeté, quand la population française – sous l'action de leurs décisions collectives – en émettait 4,5 tonnes.

● **Prochains ateliers 2 tonnes :** dimanches 12 décembre et 9 janvier, de 19.00 à 22.00. Sand Fabrik, 45, rue Delizy. Inscriptions : 2tonnes.org.

Dessine-moi une fresque

Rebattre les cartes du changement climatique

Imaginer **une fresque du climat permet d'identifier les causes et les conséquences du changement climatique** et de mieux comprendre les liens, parfois diffus, entre une action et son effet. Après une première séance initiée par la ville en novembre, deux autres se tiendront en décembre et janvier. C'est le moment de s'inscrire !

Pascale Decressac

« **U**n électrochoc » : c'est l'effet que produit bien souvent une fresque du climat sur les participants, selon le Pantinois Gilles Vallier. L'ancien directeur financier, en phase de reconversion professionnelle pour devenir agriculteur, anime, depuis plusieurs années maintenant, La Fresque du climat, un atelier imaginé par l'association éponyme et déployé dans toute la France.

Après avoir proposé une version quiz lors de la Journée sans voiture en septembre, Gilles Vallier a conduit une rencontre intergénérationnelle jeudi 10 novembre à la Maison des associations. Ce jour-là, 11 personnes âgées de 14 à plus de 60 ans, originaires de Pantin et de ses environs, y ont participé. « *Cette mixité a permis des échanges riches et une cohésion que je n'avais jamais observée* », constate, ému, celui qui intervient généralement auprès de groupes plus homogènes, au sein d'entreprises, d'associations ou d'établissements scolaires.



Comprendre les causes du dérèglement climatique permet de mieux lutter contre le réchauffement de la planète.

Une prise de conscience

Munis d'un jeu de cartes spécialement conçu, les participants ont collectivement dessiné la frise chronologique du changement climatique. « *Ils ont réalisé la complexité du problème et compris qu'il n'existe pas de solutions simples* », observe l'intervenant. Passée la phase de prise de conscience, vient le fameux électrochoc qui peut pousser soit au déni, soit à l'action. Et c'est l'envie d'agir qui a été largement exprimée en novembre. « *Plusieurs participants ont indiqué vouloir devenir animateurs de la fresque* », se réjouit Gilles Vallier qui, avec des amis pantinois, vient de créer un collectif citoyen pour le climat. Il animera également deux nouveaux ateliers en décembre et janvier et souhaite fédérer un grand nombre d'habitants soucieux de se mobiliser pour la planète.

● **De nouvelles sessions de la Fresque du climat sont organisées les 8 décembre et 12 janvier de 19.00 à 22.00, à la Maison des associations (61, rue Victor-Hugo).** Le nombre de places étant limité, il est nécessaire de s'inscrire auprès de Gilles Vallier au ☎ 06 89 21 54 48 ou sur gilles.vallier.perso@gmail.com. Vous pouvez aussi le contacter afin de rejoindre le collectif pantinois pour le climat en cours de construction.

CONSUMMATION D'ÉNERGIE

Un défi pour avoir le déclic

Envie de faire baisser vos factures de chauffage tout en préservant la planète ? Bonne nouvelle ! Le défi Déclics, anciennement baptisé Familles à énergie positive, revient à partir du 13 décembre pour une durée de quatre mois.

Si le nom du dispositif change, son principe demeure : faire en sorte que des ménages volontaires, qui concourent en équipe, économisent plus de 10 % d'énergie sur la période de chauffe 2022-2023, et ce, en adoptant divers écogestes.

Tout au long du défi, les équipes sont accompagnées de manière ludique via des temps d'animations, une plateforme en ligne, un guide des écogestes et du prêt de matériel. Objectifs : comprendre ses factures, mesurer et suivre ses consommations pour choisir des actions adaptées à sa situation.

● **Pour en savoir plus :** <https://defis-declics.org/fr/>
Inscriptions : marie@electrons-solaires93.org. Indiquez vos nom, prénom et votre ville. **Soirée de lancement :** mardi 13 décembre, mairie des Lilas, 96, rue de Paris.

Les déplacements en question

Rendez-vous mardi 13 décembre

Mardi 13 décembre, une réunion publique sur les déplacements et le stationnement à l'échelle de la commune est prévue à l'hôtel de ville. Au programme : **la présentation en exclusivité des résultats d'une grande étude sur le sujet et la possibilité pour chacun d'exprimer ses attentes et ses besoins** en la matière. **Christophe Dutheil**



Le nouveau plan de circulation de la ville aura pour objectif de fluidifier et d'apaiser les déplacements. Il permettra aussi de développer les modes de transport alternatifs.

Que vous soyez piéton, utilisateur des transports en commun, cycliste ou automobiliste, vous êtes tous concernés par la refonte du plan de circulation de la ville qui interviendra l'année prochaine. Cette évolution s'appuiera sur les résultats d'une étude d'ampleur menée, depuis le printemps, par les cabinets Citec, pour la mobilité et les déplacements, et Sareco, pour le stationnement. Elle reposera aussi sur les attentes exprimées par les habitants à l'occasion d'une réunion publique organisée le 13 décembre. « *Le diagnostic posé dans cette étude, commandée par la ville, doit encore être enrichi des contributions des habitants*, explique Mirjam Rudin, adjointe au maire en charge de la Nature en ville, des Déplacements, des Espaces publics et des Espaces verts. *Mardi 13 décembre, ils pourront tous nous faire part de leur vécu et de leurs idées pour apaiser les déplacements.* »

Des diagnostics précis

« À terme, reprend Mirjam Rudin, l'étude de circulation et de stationnement, tout comme les contributions des Pantinois, doivent nous aider à identifier nos marges de manœuvre et les actions qui pourraient apaiser les déplacements et faciliter le développement des mobilités actives. L'idée est de promouvoir les modes de transport alternatifs afin de préparer un avenir répondant aux enjeux d'atténuation des impacts du changement climatique sur notre ville. »

Les bureaux d'étude sélectionnés par la ville ont établi leurs diagnostics « à partir de relevés de terrain et de données quantitatives collectées par l'intermédiaire d'équipements connectés, à l'image de caméras ou de capteurs installés sur la chaussée », indique Azwan Ali, chef de projet au sein de Citec. Ces relevés nous ont aidés à cartographier les flux de circulation par mode de transport. Quant aux observations de terrain, elles nous ont permis d'identi-

fier aussi bien des problèmes de sécurité, par exemple pour les franchissements piétons, que des typologies de stationnement dans les rues de Pantin ».

Mise en place à l'été 2023

Début 2023, cette étape de diagnostic laissera la place à une phase de préconisations. Le scénario choisi, débouchera, mi-2023, sur l'élaboration d'un nouveau plan d'actions détaillant les premiers aménagements tactiques (modification des règles de circulation, de stationnement...) progressivement mis en œuvre à partir de l'été.

● **Mardi 13 décembre, 18.00, salon d'honneur de l'hôtel de ville, 45, avenue du Général-Leclerc.** La réunion publique débutera par une restitution des résultats de l'étude. Les participants pourront ensuite prendre part à des ateliers animés par les équipes municipales.

La rue de la Liberté apaisée

Une nouvelle vie en vert et beige

Après sept mois de travaux, **la rue de la Liberté dévoile, en cette fin d'année, son nouveau visage.** Présentation. **Frédéric Fuzier**

C'est une première à Pantin qui pourrait bien faire école : les trottoirs de la rue de la Liberté bénéficieront dorénavant d'un asphalte beige. Moins sensible au rayonnement du soleil, cette teinte va permettre d'atténuer l'accumulation et la sensation de chaleur les jours de canicule. Déjà à sens unique, la chaussée, sur laquelle la circulation est limitée à 30 km/h, gagne, de son côté, une voie à contresens destinée aux cyclistes et matérialisée par un marquage au sol. Et, pour accompagner encore un peu plus le déploiement des mobilités douces, plusieurs emplacements de stationnement pour les vélos font leur apparition.

Priorité aux piétons

Aux intersections avec les rues Hoche et Étienne-Marcel, mais également devant l'école Liberté, trois passages protégés sur plateau permettent de sécuriser les traversées des piétons et de limiter la vitesse des véhicules. De part et d'autre de l'établissement scolaire, une barrière mobile a en outre été installée afin de pérenniser la piétonnisation de ses abords aux heures d'entrée et de sortie des élèves.

SQUARE FORMAGNE

Rénovation en vue !

Au printemps 2023, le square Formagne pourra être ajouté à la liste des espaces verts totalement réhabilités. C'est que ce miniparc d'une superficie de 600 m², très apprécié des habitants du Petit-Pantin, bénéficiera, dès le 5 décembre, d'une rénovation complète avec la création de trois nouveaux espaces adaptés à tous les publics. De part et d'autre de la parcelle, seront installés une nouvelle aire de jeu sur le thème de l'eau, équipée d'un sous-marin et d'un bateau toboggan, et un espace multisports comprenant un terrain de foot brésilien. En guise de place centrale, un vaste coin détente végétalisé, agrémenté de chaises, bancs et méridiennes, d'une fontaine d'eau potable et de six brumisateurs. L'ouverture et la fermeture du square seront automatisées, tandis que toutes les anciennes clôtures seront remplacées par des éléments ornés de motifs en forme de vagues, histoire de rester dans le thème de la mer. De nouvelles plantations de massifs arbustiers et vivaces, moins exigeants en entretien et plus résistants en cas de fortes chaleurs, remplaceront les actuelles, récupérées et replantées ailleurs en ville. Quant à l'ancienne aire de jeu du square, elle sera recyclée avant d'entamer une seconde vie à l'école Joliot-Curie.

Environ 250 arbres sont plantés chaque année à Pantin à la faveur de projets d'aménagement. Derniers en date : les 18 pommiers, houx et cerisiers de la rue de la Liberté.

Cette rénovation s'accompagne d'une présence accrue de végétaux avec notamment l'installation de nouveaux espaces verts conçus pour récupérer les eaux pluviales ruisselant des trottoirs en pente et la plantation, fin novembre, de 18 nouveaux arbres. Coût total de l'opération : 1,35 million d'euros.

● **La création de la voie cyclable de la rue de la Liberté, tout comme celle des rues Papin, Auray et Candale, a été financée par la métropole du Grand Paris à hauteur de 500 000 euros.**



NOUVEAU

L'Esprit Canal

Entrez dans une nouvelle vie à Pantin

GRAND LANCEMENT
RÉSERVÉ AUX PANTINOIS



- ✓ Du studio au 5 pièces
- ✓ Des terrasses, balcons, loggia
- ✓ Une démarche éco-responsable, labels Energie 3 et Carbone 1

A saisir pour les Pantinois du 9 décembre 2022 au 20 janvier 2023

Etage	N° appart.	Type	sHab	Terrasse	Loggia	Balcon	Prix
R+1	A11	ST	31,60		2,90		213 900,00€
	A13	2P	46,20		5,60		303 900,00€
	B13	4P	78,60		7,70		460 900,00€
R+2	A22	4P	86,50		7,00		506 900,00€
	B21	3P	65,00			7,00	382 900,00€
R+3	A31	ST	31,60		2,90		225 900,00€
	B33	3P	63,10	33,00	7,70		410 900,00€
	B34	2P	40,20	5,60			268 900,00€
R+5	A51	3P	65,30	10,80			426 900,00€

Le prix des appartements ci-dessus ont été validés par la ville de Pantin dans l'objectif de favoriser l'accès à la propriété des Pantinois avec des prix maîtrisés.



01 78 91 18 00
preference-home.com



PREFERENCE HOME
L'immobilier à votre image

SAISON CULTURELLE

Elle est Babel ma ville ? Repenser ensemble la cité de demain

La ville idéale existe-t-elle ? Quel impact le politique a-t-il sur la construction urbaine, et donc sociale, des territoires ? Pour le savoir, rendez-vous les 7 et 8 décembre dans les maisons de quartier des Courtilières et Mairie-Ourcq. *Pascale Decressac*

3000 ans après la disparition de la tour de Babel, les hommes restent en quête permanente de la ville idéale. Au fil des siècles, cette utopie a été le fil conducteur de projets réussis. Ceux de la deuxième moitié du XX^e siècle ne font pas exception à la règle. Ainsi, de l'Algérie coloniale à la banlieue parisienne en passant par Chalon-sur-Saône, les grands ensembles ont porté en eux la promesse d'une vie meilleure. Las. Les années, puis les décennies, ont eu raison de cette chimère et le constat se révèle, dans ces lieux chargés d'histoires urbaines et individuelles, souvent amer.

Construire de nouveaux récits

Dans *Après Babel, construire la ville*, Marc et Martine, primo-acquéreurs en 1978 à Cergy-Pontoise, Annie, lycéenne provinciale, et Amine, étudiant algérois dans les années 90, partagent leurs rêves, leurs difficultés et leurs illusions perdues.

Plus qu'une représentation théâtrale, ce spectacle est une invitation à repenser la ville ensemble pour y construire, demain, de nouveaux récits.

Pour poursuivre la réflexion, la compagnie Nova proposera une rencontre-débat avec les spectateurs pour les aider à mieux dessiner leur cartographie intime. La proximité entre les comédiens et le public sera facilitée par le fait que ces représentations se déroulent au sein des maisons de quartier ayant vocation à accueillir les habitants dans toute leur diversité. *Babel* est aussi un prélude à *1983*, autre création de Nova, à découvrir en février.

● *Après Babel, construire la ville*, compagnie Nova : mercredi 7 décembre, 20.00, maison de quartier des Courtilières (1, avenue Aimé-Césaire) et jeudi 8 décembre, 20.00, maison de quartier Mairie-Ourcq (12, rue Scandicci). À partir de 14 ans. Tarif spécial : 5/8 euros. Réservation : ☎ 01 49 15 41 70 ou sortir.pantin.fr.

En lien avec les deux spectacles qu'elle présente cette saison à Pantin, la compagnie Nova mène actuellement un projet culturel avec une classe du lycée Lucie-Aubrac. Canal y reviendra dans son prochain numéro.



© Loïc Nys

Noël sera show

Une pluie de spectacles est annoncée sur Pantin pour le dernier mois de l'année. Le conservatoire Jacques-Higelin proposera ainsi deux concerts de Noël gratuits les 1^{er} et 8 décembre à 19.30 à l'auditorium (réservation obligatoire sur est-ensemble.fr, rubrique Agenda). Professeurs et élèves joueront ensemble pour un moment convivial à partager dès 7 ans. Toujours au conservatoire, l'Orchestre d'harmonie de Pantin, dirigé par Laurent Langard, se produira les 10 décembre à 20.30 et 11 décembre à 16.00 (entrée libre). Enfin, tous les vendredis et samedis du mois, à 20.00, et les dimanches à 16.30 (sauf les 23, 24 et 25), le théâtre des Loges (49, rue des Sept-Arpents) se mue en tribunal. Le public est invité à pénétrer dans l'antre du juge Dandin, enfermé chez lui par son fils et ses valets, et à écouter les plaintes pressantes et querelles extravagantes des représentants de la société du XVII^e siècle si cruellement dépeinte par Racine dans *Les Plaideurs* (réservation au ☎ 01 48 46 54 73).

(1) Prix hors parking, valeur 12/2022 avec une TVA à 20%, dans la limite des stocks disponibles. Ces prix sont valables pour les Pantinois pour l'achat d'une résidence principale, sous réserve de respecter certaines conditions et d'y être éligible. SCCV Pantin Canal au capital de 1000€ - RCS nanterre 900 754 979 - Illustrations à caractère d'ambiance dues à la libre interprétation de la société : Lotoarchilab - Cabinet d'architecte : Palast - Conception : Silverstone

Merveilles du monde

Cinq espaces pour plonger au cœur de la biodiversité

Après une première édition couronnée de succès, **la Cité des merveilles revient tous les week-ends à la Cité fertile, jusqu'au 5 mars**. Bercés par une scénographie féérique, petits et grands pourront faire leurs emplettes de fin d'année, profiter de quantité d'animations festives et imaginer le monde de demain. *Pascale Decressac*

« Jusqu'au 5 mars, c'est une expérience immersive autour de la biodiversité qui est proposée aux visiteurs, lesquels se transformeront en explorateurs de la Cité des merveilles », annonce Marino Bleis, responsable des relations presse à la Cité fertile.

Le ton est donc donné. Le tiers-lieu écoresponsable redouble, cette année encore, de trouvailles et de bonnes idées pour faire rêver les amateurs d'expériences hors du commun. Au programme : une odysée inédite à la découverte des trésors de notre planète et du vivant, de l'infiniment grand à l'infiniment petit. L'occasion pour chacun de réfléchir au monde auquel il aspire, en en devenant le héros et en agissant au quotidien pour lutter contre les effets du changement climatique.

S'engager dans la transition

Des fonds marins mystérieux et envoûtants aux forêts luxuriantes, en passant par le ciel étoilé infini, le village engagé et la taverne des convivialités, cinq espaces thématiques s'ouvrent cet hiver aux visiteurs. Au fil des mois, chacun d'entre eux accueillera des ateliers et des conférences pour s'engager dans la transition écologique, mais aussi une multitude d'animations ludiques pour toute la famille.

Ainsi, le préau abrite tout un monde marin. Outre la scénographie immersive, une exposition est à découvrir. Et, pour s'amuser, rendez-vous sur le parcours de mini-golf *upcyclé* ou encore... à la plage ! Après la mer, c'est vers le ciel que le public pourra regarder. Sous la voûte céleste de la halle canopée, un espace de détente et de jeux se



Qu'ils soient responsables, japonais ou dédiés à la céramique, en décembre, les marchés de Noël reviennent à la Cité fertile.

déploie avec un filet suspendu, une cabane pour enfants, mais aussi des jeux géants et en bois. Quant à la cour, refuge du monde animal et végétal, elle accueille expositions, cabane de méditation, manèges écolos, vin chaud et bières locales. Buvette et espace gourmand ont également leur place à la halle clairière, véritable taverne des convivialités où l'on peut retrouver un bar à jeux, un mur des quêtes, un arbre à souhaits ou encore des bornes de jeux d'arcade et des fléchettes.

Cadeaux éthiques et atypiques

Enfin, c'est à la halle prairie qu'il faut se rendre pour participer à des ateliers écoresponsables ou encore assister aux événements, festivals et

marchés organisés chaque week-end. Les 3 et 4 décembre, les créateurs qui façonnent une nouvelle génération durable proposeront des cadeaux déco, mode, beauté et gourmands uniques, éthiques et atypiques. Les 10 et 11 décembre, place à l'éco-village japonais. Enfin, les 17 et 18 décembre, la céramique sera la star du Paris Night Market x Utile.

● **Cité des merveilles**
Cité fertile, 14, avenue Édouard-Vaillant. Tous les week-ends jusqu'au 5 mars, les samedis de 12.00 à 1.00 et les dimanches de 12.00 à 20.00. Entrée gratuite. Certaines activités, comme les manèges, sont payantes. Tout le programme sur citefertile.com.

Tout feu tout glace

Fêtes, animations et écologie font bon ménage

Cette année encore, la magie de Noël s'invite à Pantin. **Dès le 2 décembre, la ville se pare de ses lumières de fête pour accueillir le héros des enfants**. Quant aux amoureux de glisse et de glace, ils seront comblés. Découvrez le programme. *Pascale Decressac*

Vendredi 2 décembre à 18 heures, Pantin enfle, pour un mois, son habit de lumière. Le lancement officiel des illuminations aura lieu, en présence de Bertrand Kern, le maire, dans la cour de l'hôtel de ville. Au programme également, des chants et un spectacle surprise assurés par les enfants des centres de loisirs.

Cette année, afin de réaliser des économies d'énergie, les illuminations fonctionnent sur des plages horaires réduites de cinq heures par jour par rapport à l'an dernier (de 7.00 à 8.00 le matin et de 17.00 à 22.00 le soir). La période d'éclairage est également restreinte puisqu'elle prendra fin dès le 2 janvier. À noter de surcroît que 100 % des éclairages sont composés de led, ce qui diminue de moitié la consommation énergétique par rapport au système à incandescence.

Grimpe et glisse au programme

Du 17 au 24 décembre, dans le cadre du Village d'hiver, les sports de glisse seront à l'honneur place de la Pointe où les enfants se délecteront du programme qui leur sera réservé. Une piste de luge de 25 mètres de long accueillera les plus téméraires, tandis que les amateurs de précision pourront s'essayer au curling sur une piste synthétique de 8 mètres. Et c'est munis de chaussures à crampons, de casques et de piolets que les enfants auront, pour la première fois à Pantin, la possibilité de poser leurs pieds dans les traces des plus grands explorateurs en gravissant une cascade artificielle faite de mousse à haute densité reproduisant la glace.

Le royaume du Père Noël

Place de la Pointe, les plus jeunes pourront également rencontrer le Père Noël. Avec la bonhomie qu'on lui connaît, il offrira même quelques papillotes aux plus gourmands. Mais pour qu'il ait le temps de préparer – aidé de ses fidèles lutins – tous les cadeaux attendus sous le sapin, encore faut-il qu'il soit informé assez tôt des souhaits des enfants. Il aura donc pris soin de déposer, dès le samedi 3 décembre, au cœur du Village d'hiver, une boîte aux lettres spécialement destinée à accueillir les missives qui lui sont destinées. Pour l'adresse, pas d'inquiétude : les facteurs connaissent le chemin !

Et, pour ceux qui rêvent de s'envoler dans les airs entraînés par des rennes, tel le vieux bonhomme à la barbe blanche, un manège sera présent sur le Village d'hiver la semaine précédant le jour J.

● **Lancement des illuminations de Noël** : vendredi 2 décembre à 18.00, parvis de l'hôtel de ville, 45, avenue du Général-Leclerc.

● **Village d'hiver** (mur de glace, piste de luge, piste de curling et manège) : du 17 au 24 décembre. Samedi 17 et dimanche 18 : de 10.00 à 19.00 ; du lundi 19 au vendredi 23 : de 12.00 à 19.00 ; samedi 24 : de 10.00 à 17.00.

● **Boîte aux lettres du Père Noël** : Du 3 au 24 décembre, place de la Pointe.

Du 17 au 24 décembre, la place de la Pointe prendra des airs de pôle Nord avec, en prime, l'accueil de la cabane du Père Noël.



L'art s'invite chez vous

Une œuvre contemporaine sous le sapin

Mercredi 7 décembre signe le grand retour de **l'artothèque qui, pour sa quatrième édition, se déploiera à l'école de plein air Méhul**. Ce jour-là, un peu plus de 80 créations attendront de pied ferme les férus d'art qui pourront emprunter gratuitement l'œuvre de leur choix pendant 6 mois. **Tiphaine Cariou**

Et si, pour le réveillon, vous accrochiez une peinture, un cliché ou une estampe signés sur vos murs ? Du plus bel effet, non ?

Le Fonds municipal d'art contemporain est doté d'une collection de plus de 300 œuvres originales, intégrant une majorité de tableaux et de photographies, mais aussi des gravures, des lithographies et même quelques sculptures. Toutes ces créations ont un point commun : elles ont été réalisées par des artistes vivant ou ayant leur atelier à Pantin, illustrant le bouillonnement culturel local. Afin de les rendre accessibles aux habitants et à tous ceux exerçant leur activité professionnelle dans la commune, la ville organise, deux fois par an, une artothèque permettant d'emprunter une œuvre pour une durée de six mois. Cette initiative vise à soutenir les artistes locaux, à permettre de découvrir leur travail et à faire circuler l'art aux quatre coins du territoire.

L'art pour tous

Lors de la précédente édition, une quarantaine d'œuvres avaient été empruntées, soit deux fois plus que la première année. C'est que 85 % des primo-emprunteurs ont renouvelé l'expérience. Ainsi, Mialitiana,



Deux fois par an, l'artothèque permet aux Pantinois d'emprunter une œuvre d'art contemporain pour une durée de six mois.

conquise par l'initiative depuis l'an dernier. Après un tableau et un dessin axé sur la typographie, elle se demande quel sera le prochain objet d'art à venir orner son intérieur. « *J'ai eu un gros coup de cœur pour mon deuxième emprunt. Je vais avoir du mal à le rendre !*, sourit-elle. *J'apprécie beaucoup cette initiative qui, selon moi, vise à démocratiser l'art et la culture.* » Vendredi 7 décembre, il sera également possible de découvrir, au sein de l'école de plein air Méhul, une

exposition du Fonds municipal d'art contemporain sur le thème de la nuit.

● **Mercredi 7 décembre de 18.30 à 21.30**, école de plein air (30, rue Méhul). La soirée permet de choisir une œuvre, laquelle pourra être retirée mi-décembre. Lors du retrait, les emprunteurs doivent présenter une attestation d'assurance habitation, un justificatif de domicile et une copie de carte d'identité. Plus d'infos : ☎ 01 49 15 39 99.

Grisailles lumineuses

Miquel Barceló, un Majorquin à Pantin

Artiste internationalement reconnu, **Miquel Barceló dévoile, jusqu'au 7 janvier, ses *Grisailles* dans le cadre d'une exposition-événement** à découvrir gratuitement à la galerie Thaddaeus Ropac. **Pascale Decressac**

Miquel Barceló est connu pour ses peintures de techniques mixtes en relief, ses sculptures en bronze expressives et ses céramiques. Nomade artistique, son œuvre témoigne d'une quête permanente de matériaux originaux et naturels, tels que les cendres volcaniques, la nourriture, les algues, les sédiments ou encore les pigments faits maison. Avenue du Général-Leclerc, ce sont ses *Grisailles* qui sont actuellement exposées. Une série inspirée de la technique picturale du *chiaroscuro*, ou clair-obscur, dans laquelle la peinture est traitée en monochromie afin d'imiter le bas-relief à l'aide d'un dégradé entre le noir et le blanc.

Vivantes natures mortes

Grisailles met en lumière la nouvelle série de natures mortes à grande échelle de Miquel Barceló où figurent créatures marines, fleurs et ossements, puisés dans une palette monochromatique. Taureaux,

chèvres, poulpes, homards et têtes de mort peuplent, tels des spectres, ses grands formats pouvant atteindre 4 mètres de large et 3 de haut.

Si les couches de couleur translucides rendent hommage à une technique en vogue en France au XIV^e siècle, ses tableaux s'inspirent également de la peinture hollandaise du XVII^e siècle et des *bodegon*, les natures mortes espagnoles.

De la sorte, l'artiste propose une nouvelle interprétation du genre ancrée dans sa propre relation à la mer, tout en reprenant les codes traditionnels. Le visiteur est ainsi invité à participer au curieux banquet qui se tient devant lui. Des agapes qui interrogent et critiquent la notion d'abondance, cruellement contemporaine dans nos sociétés où l'opulence ne peut être déconnectée du gaspillage et de la surconsommation qui détruisent la planète.

Entre ombre et lumière

La couche translucide sur laquelle est appliquée une sous-peinture monochrome laisse apparaître, par touches,

le grain de la toile nue derrière de fines couches d'encre et d'acrylique rouge, rose, bleu ou jaune.

Les contours flous des objets confèrent un air de mystère et d'intemporalité aux tableaux qui semblent suspendus entre rêve et réalité. Comme une rémanence, ils évoquent, selon l'artiste, « *une table de Pompéi ou des cendres gelées de choses* ».

Parmi les objets et créatures qui habitent les toiles, figurent certains éléments – coquillages vides, crânes, livres ouverts... – rappelant au spectateur sa propre mortalité. Comme une mise en garde contre les excès, les œuvres présentées font référence aux vanités et à leurs valeurs symboliques, très répandues pendant la Renaissance. Et soudain, des éléments végétaux surgissent, symbolisant la vie qui, toujours, renaît de ses cendres.

Taureaux, poulpes et chevaux peuplent les toiles grand format de Miquel Barceló, dont l'œuvre se réclame du mouvement néo-impressionniste.

● ***Grisailles* de Miquel Barceló : jusqu'au 7 janvier à la galerie Thaddaeus Ropac, 69, avenue du Général-Leclerc. Ouvert du mardi au samedi de 10.00 à 19.00. Entrée libre.**



ÉTAT CIVIL AOÛT 2022

naissances

BOUËGGA TAN Théa, Ysée
NEDDAM RAMOS Leïa, Gisela, Anabi
BOUANANI Selma
DÉAU Julian, Charles-Henri, Nolan
MENZOU Aliya
COMBIER Léonore

mariages

Vincent RIVOT & Marie CAUVELET
Yoan THICOT & Hassna OUALI
Samuel BODU & Ophélie POUSSIER
Abdelafid Bounarouf & Hayat BELAANI (le 16/06/22)

décès

LEFEVRE Lucette, née PLAIRE

Seuls les « événements » pour la publication desquels les familles ont explicitement donné leur accord écrit figurent dans cette rubrique.

Serge Ferretti nous a quittés

Retour sur le parcours d'un Pantinois d'exception

Adjoint au maire délégué aux Bâtiments, aux Équipements municipaux et à la Sobriété énergétique, Serge Ferretti nous a quittés lundi 7 novembre, à l'âge de 56 ans. Une immense perte pour la ville et tous ses habitants. *Christophe Dutheil*

C'est peu dire que le décès brutal de Serge Ferretti, lundi 7 novembre, a ému toutes celles et tous ceux qui, un jour ou l'autre, ont côtoyé cet homme de convictions, tenace mais toujours juste et constructif. « *Sa perte est une immense tragédie pour l'équipe municipale* », déplore Bertrand Kern, le maire, qui l'avait nommé adjoint délégué aux Bâtiments, aux Équipements municipaux et à la Sobriété énergétique en mars 2020. « *Précurseur, Serge Ferretti défendait déjà la cause environnementale au conseil municipal de Pantin, entre 1995 et 2001, rappelle l'édile. Sa très fine connaissance technique en matière de sobriété énergétique nous a permis d'engager des projets majeurs pour la collectivité, comme la rénovation énergétique des bâtiments municipaux et le raccordement de Pantin au réseau de chaleur géothermique Unigéo.* »



Bien avant que cette question ne fasse la une de l'actualité nationale, Serge Ferretti œuvrait pour rendre les bâtiments municipaux plus sobres. Sur cette photo à l'automne 2020, devant l'école Saint-Exupéry.

Un investissement sans faille
Troisième d'une fratrie soudée de quatre enfants, tous nés et en grande partie élevés à Pantin par des parents italiens, « *Serge était le plus sage et le plus travailleur d'entre nous* », se souvient Patrick, son aîné qui l'accueillait régulièrement dans sa Dordogne d'adoption, au même titre que sa sœur Marie et son frère Frédéric. Drôle et aimant, notamment avec ses cinq neveux et nièces et sa filleule, la fille de l'un de ses meilleurs amis, Serge Ferretti était de ceux sur qui pouvaient toujours compter ses collègues et ses proches. Au niveau municipal, « *son investissement était sans faille* », souligne Bertrand Kern. Son attachement et sa fidélité envers les Pantinois, dans toute leur diversité, l'étaient tout autant. Engagé dans un « *conseil consultatif des résidents étrangers* », lors

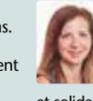
de son premier mandat, puis parrain républicain de jeunes sans papiers, il ne ménageait jamais son temps pour manifester contre les injustices sociales et le racisme. Pour Gilles Robel, membre du bureau exécutif départemental d'Europe Écologie-Les Verts, Serge Ferretti « *était un militant écologiste exemplaire. Il avait beaucoup d'idées, une grande ouverture d'esprit et était toujours disponible pour tracter, coller des affiches ou se mobiliser à 6.00 du matin contre l'abattage d'arbres* ». Un homme « *sans compromission* » et animé de « *fortes convictions* », peut-on d'ailleurs lire sur les réseaux d'autres compagnons de route. Serge Ferretti n'en était pas moins à l'écoute. « *Sa propre personne passait bien après les idées qu'il défendait* », relève son frère Patrick, en se remémorant une anecdote : « *L'un de nos amis communs disait de Serge qu'il était le [Philippe] Séguin de la gauche française !* »

Faire bouger les lignes
Attaché à ses racines populaires et fin cuisinier, Serge Ferretti avait débuté sa carrière comme dessinateur industriel dans le secteur automobile, avant de passer un diplôme en génie climatique à l'âge de 40 ans, correspondant davantage à ses valeurs. Devenu Responsable énergie à Bondy, Montreuil puis à Aubervilliers, il était actif dans de multiples associations environnementales – Alec-MVE, Coordination Eau Île-de-France, Électrons solaires... – et était connu pour sa capacité à faire bouger les lignes sur tout ce qui touche aux énergies renouvelables. Une question d'engagement, là encore. « *Serge se donnait toujours à fond, dans la politique comme dans le sport. Tous les étés, il mettait un point d'honneur à gravir des cols de montagne à vélo !* », conclut son frère aîné. Il revenait ensuite vers cette Seine-Saint-Denis qu'il aimait tant...

Le maire et les adjoint(e)s

 Bertrand Kern Maire. Conseiller métropolitain et territorial. ☎ 01 49 15 45 86	 Mathieu Monot 1 ^{er} adjoint Développement urbain durable, Écoquartiers, Innovation par la commande publique, Démocratie locale. Conseiller territorial. Conseiller départemental de Seine-Saint-Denis. ☎ 01 49 15 45 86	 Mirjam Rudin Nature en ville, Déplacements, Espaces publics et Espaces verts. ☎ 01 49 15 39 38	 Hervé Zantman Vie scolaire. ☎ 01 49 15 39 59	 Nadine Castillou Enfances, Jeunesse et Parentalité. ☎ 01 49 15 39 59	 Salim Didane Développement territorial, Emploi, Formation et Économie sociale et solidaire. ☎ 01 49 15 39 38
 Leïla Slimane Vie des quartiers, Politique de la ville et Vie associative. ☎ 01 49 15 39 59	 Vincent Loiseau Quartier des Courtilières et Stratégie financière. Conseiller territorial. ☎ 01 49 15 45 86	 Emma Gonzalez-Suarez Logement. ☎ 01 49 15 45 86	 Rida Bennedjima Ville numérique, Relations avec les usagers et Temps dans la ville. ☎ 01 49 15 39 59	 Alice Nicollet Quartiers Mairie-Hoche, Église, Petit-Pantin/ Les Limites. Conseillère territoriale. ☎ 01 49 15 39 38	
 François Birbès Quartier des Quatre-Chemins Conseiller territorial délégué à la Lutte contre l'habitat indigne. ☎ 01 49 15 45 86	 Françoise Kern Tranquillité publique et Sérénité urbaine Conseillère territoriale. ☎ 01 49 15 45 86	 Serge Ferretti Bâtiments et équipements municipaux et Sobriété énergétique.	 Charline Nicolas Cultures, Mémoires et Patrimoines. ☎ 01 49 15 39 59	 Bruno Carrère Actions sociales et solidaires. ☎ 01 49 15 39 38	 Sonia Ghazouani-Ettih Agents municipaux, Dialogue social et Qualité du service public. ☎ 01 49 15 39 59

Les conseiller(e)s de la majorité délégués Les autres conseiller(e)s de la majorité

 Zora Zemma Développement du commerce, Animation festive de la ville et Temps libre. ☎ 01 49 15 39 38	 Julie Rosenczweig Qualité des marchés forains. Conseillère territoriale déléguée au Développement des écoquartiers. ☎ 01 49 15 39 38	 Nathalie Berlu Qualité et Diversité de l'habitat. Vice-présidente d'Est Ensemble en charge de l'Économie sociale et solidaire. ☎ 01 49 15 45 86	 Augustin Ignacio-Pinto	 Pierre-Dominique Pausiclé	 Nadia Azoug Vice-présidente d'Est Ensemble en charge de la Démocratie, de la Relation citoyenne et de la Relation usagers. Conseillère départementale de Seine-Saint-Denis.
 Philippe Lebeau Santé et Handicap. ☎ 01 49 15 39 38	 Nacime Amimar Co-construction et Interpellation citoyenne. ☎ 01 49 15 39 38	 Hawa Touré Égalité femmes-hommes et Lutte contre les discriminations. ☎ 01 49 15 39 59	 Abel Badji Sports et Relations avec les clubs sportifs. ☎ 01 49 15 39 59	 Christine Lehembre	 Frank Tikry
 Pierric Amella Mobilités douces, Qualité de l'air et Budget carbone. Conseiller territorial. ☎ 01 49 15 39 38	 Élodie Salmon Jeunesse. ☎ 01 49 15 39 59	 Marc Langlade Centres de loisirs. ☎ 01 49 15 39 59	 Rui Wang Stationnement et Centre de supervision urbain. ☎ 01 49 15 45 86	 Mélina Pelé	 Leïla Bedja
				 Antoine Bargas	

La France insoumise Pouvoir vivre à Pantin

 Nadège Abomangoli Conseillère territoriale.	 Fabrice Torro
--	---

Élus Communistes

 Samir Amziane	 Catherine Clément
---	---

Groupe En avant Pantin !

 Fabienne Jolles	 Jean-Luc François	 Geoffrey Carvalhinho
---	---	--


Thibault Noël
Nous sommes Pantin

Les autres élus

 Patrice Bessac Président d'Est Ensemble Territoire de la Métropole du Grand Paris	 Mathieu Monot et Nadia Azoug Conseillers départementaux du canton Pantin - Le Pré-Saint-Gervais
 Bastien Lachaud Député de la circonscription Aubervilliers - Pantin bastien.lachaud@assemblee-nationale.fr	

Groupe Socialiste, Citoyens et Apparentés

Pour 2023, les orientations budgétaires de la municipalité traduisent notre volonté de maintenir un haut niveau de service public, notamment pour les populations les plus précaires. Ceci alors que nous faisons face, après la crise sanitaire qui a déjà fortement impacté les finances de notre collectivité, à un nouveau choc extérieur, avec l'offensive de la Russie en Ukraine, qui se traduit par une hausse drastique des prix énergétiques, et le retour d'une inflation forte. Tenir les engagements de la majorité municipale, faire face à l'imprévu, tout en accompagnant les Pantinois et en préparant l'avenir : ce sont les objectifs que nous nous fixons. Notre priorité reste orientée vers le quartier des Quatre-Chemins, avec 17 millions d'euros pour poursuivre le développement des équipements et la lutte contre l'habitat indigne dans le quartier. Une priorité est donnée au développement durable, avec 16 millions d'euros pour répondre aux urgences et poursuivre les grands chantiers que nous avons entamés en 2023. Enfin, bien sûr, la ville met en place un plan de sobriété énergétique pour faire face à la hausse des coûts de l'énergie, sans renoncer à notre ambition pour le service public. Ces perspectives budgétaires, rendues possibles par la bonne gestion mise en œuvre ces dernières années, permettent de répondre à la fois des engagements que nous avons pris devant les Pantinoises et les Pantinois, et du contexte national et international. Alors qu'une nouvelle fois la ville renforce son ambition et mobilise les moyens nécessaires au défi de la transition énergétique, nous souhaitons rendre hommage à notre collègue Serge Ferretti. Un hommage à son investissement sans faille sur ces sujets, et bien sûr à ses qualités humaines qui nous manqueront.

Marc Langlade
Président de groupe

Groupe Écologistes et Solidaires

Hommage à Serge Ferretti

Avec la disparition de Serge Ferretti le lundi 7 novembre, c'est un nouveau choc pour les écologistes et l'ensemble des élus pantinois. Militant écologiste depuis plus de 20 ans, c'est également un élu très engagé que nous venons de perdre. Serge était un militant infatigable, convaincu, parfois têtu, qui ne se préoccupait que de l'intérêt public et de l'adaptation nécessaire à mener face au changement climatique, à l'image de son engagement associatif local pour sensibiliser sans relâche sur la transition écologique. Cet engagement allait aussi jusque dans sa vie professionnelle, où il a notamment travaillé sur les questions énergétiques dans différentes villes du territoire, à Montreuil, Bondy et Aubervilliers. Dans le cadre de sa délégation de Maire adjoint en charge des Bâtiments, des équipements municipaux et de la sobriété énergétique, il a été le moteur de moments forts à Pantin. On peut citer, entre autres, la création du syndicat intercommunal de géothermie Unigéo entre Les Lilas, le Pré Saint-Gervais et Pantin. Il a également été le soutien de la première heure de la régie publique de l'eau. Militant à Pantin depuis 1995, un des animateurs d'une composante de la gauche rassemblant chevenementistes, citoyens, écologistes avec «Aimer Pantin». Depuis, ses combats pour l'écologie ont porté leurs fruits. Profondément républicain, fervent défenseur de la laïcité, convaincu que notre avenir sur notre planète passait par la sobriété tout de suite et maintenant, sans rien à différer, c'est une personnalité qui manquera à tout le territoire. Respect.

Alice Nicollet, Augustin Ignacio-Pinto, Mélina Pelé, Mirjam Rudin, Nacime Amimar, Nadia Azoug, Pierric Amella, Salim Didane.
Groupe Écologistes et Solidaires - EELV

Groupe de la Gauche Écologiste, Sociale et Populaire

En raison du décès de notre collègue Serge Ferretti, le groupe des élus de la Gauche Écologiste, Sociale et Populaire ne publiera pas de tribune ce mois-ci.

Bruno Carrère
Adjoint au maire chargé des Actions sociales et solidaires

Philippe Lebeau
Conseiller municipal chargé de la Santé et du Handicap

Collectif Citoyens Pantin 2023

C'est dans un contexte très particulier sur fond de crise énergétique et de forte inflation que le Rapport d'Orientation Budgétaire (ROB) 2023 de la ville de Pantin a été élaboré puis présenté à l'ensemble des élus. Lors du dernier conseil municipal d'Octobre. Un rapport qui permet aussi d'informer les Pantinois.es de la situation financière et des orientations budgétaires de la commune, par devoir de transparence. La prospective budgétaire réaliste combinée aux choix politiques responsables de l'équipe municipale a permis à notre Ville de maintenir une situation financière saine et de porter les priorités suivantes pour l'année 2023 à savoir :

- La sobriété énergétique pour faire face à la hausse erratique des coûts de l'énergie; un plan qui s'appuie sur des mesures à impact immédiat (gestion des éclairages et des chauffages des bâtiments communaux, passage en LED,...),
 - Le développement durable avec 16 M€ pour répondre à l'urgence climatique (végétalisation, géothermie, installation de panneaux photovoltaïques au CTM, Cours Jardins dans les écoles, subvention vélo mécanique,...)
 - Les 4 Chemins (priorité du mandat) avec un investissement de 17 M€ de dépenses d'équipements pour poursuivre le renouvellement du quartier. Incluant un axe fort sur l'éducation avec l'ouverture en Septembre 2023 du groupe scolaire Diderot (agrandi et modernisé) attendant au nouveau parc aménagé et au bassin écologique.
- Ainsi il nous faut continuer d'affirmer, à notre échelle locale, un fort niveau d'investissement pour que Pantin reste une ville sociale et écologique.

Rida Bennedjima,
Président du Collectif Citoyens Pantin

La France insoumise- Pouvoir vivre à Pantin

Texte non parvenu

Parti communiste français
Nous voulons des transports en commun de qualité !

Pantin est une ville dont le fonctionnement est profondément lié à la qualité de ses transports en commun. La dégradation des transports au niveau de l'Île-de-France et l'augmentation de leur coût sont automatiquement synonymes d'une dégradation très forte de notre qualité de vie. Des milliers de pantinoises et pantinois usagers des transports constatent cette dégradation : Valérie Péresse, Présidente de la région et d'Île-de-France mobilités a annoncé une hausse importante du prix du Navigo. Pourtant, d'autres sources de financement existent (entreprises, transactions immobilières, jets privés...) et permettraient de geler les tarifs pour les usagers et à terme de les réduire. De plus, les gouvernements successifs ont engagé la privatisation du réseau de transport. Pour les bus RATP, elle est prévue en 2025. Pourtant, rien n'y oblige (pas même les directives européennes). En poussant cette logique de réduire les coûts à l'extrême, la droite a réduit l'offre de transport sur 165 lignes de bus RATP, 3 lignes de RER (dont la E), 6 lignes de tramways et 13 lignes de métro. Cette dégradation provoquée par des choix politiques évitables, nous la subissons tous les jours. Nous appelons toutes et tous à se mobiliser pour notre patrimoine commun, en demandant :
- Un retour immédiat à 100 % de l'offre de transport, et le gel du prix du passe Navigo ;
- L'abandon de la privatisation de la RATP et de la SNCF et l'augmentation de la présence humaine dans les gares SNCF du premier au dernier train.
- L'augmentation des investissements pour moderniser le réseau et le matériel roulant et la mise à l'étude de nouvelles lignes de transports.

Samir Amziane,
Catherine Clément

Nous sommes Pantin
Reconquête des Quatre Chemins ?

Jeudi 20 octobre, 23h, un vœu, non inscrit à l'ordre du jour, est mis au vote du Conseil Municipal. C'est une demande à Darmanin de classer les Quatre-Chemins en « Quartier de Reconquête Républicaine ». Le terme, accaparé par Zemmour en référence au moment où les Arabes furent chassés d'Espagne, a bien du mal à s'accorder avec l'adjectif. Les habitants de ces quartiers ne seraient pas de vrais républicains ? Le dispositif consiste en des effectifs supplémentaires de Brigades Territoriales de Contact. Les mêmes qui se sont illustrées par le tabassage du producteur Michel Zecler en 2020 et dont 8 agents de Pantin ont été mis en examen en 2021 pour détention de stupéfiants et violences volontaires. Contrairement à ce que prétend le Maire de Pantin, la BTC n'est pas une police de proximité. Les contacts sont des contacts physiques : palpations, insultes et violences. Mais le maire a raison, le quartier exprime un besoin de police... d'une police qui enquête. Sur les réseaux de marchands de sommeil et ceux des trafics en tout genre, en identifiant les patrons et démantelant leurs vitrines de blanchiment que tout le monde connaît dans le quartier. C'est sur le manque d'officiers dans le 93 qu'aurait dû porter le vœu du maire. Le bilan des brigades créées pour les quartiers populaires (BAC, BST, BTC) est connu. Seules les petites mains sont ciblées et la délinquance ne baisse pas. Certains pourraient penser que harceler les petits vendeurs, c'est mieux que rien. Mais c'est tous les jeunes du quartier, nos enfants, nos voisins, qui seront les victimes du harcèlement, comme celles d'un territoire occupé. Cette Reconquête va exacerber un climat de tension et de violence dont les Quatre-Chemins n'ont vraiment pas besoin.

noussoyonspantin2020.fr

En avant Pantin !
Le CND a-t-il été, bradé ?



Après la publication d'un statut facebook du maire de Pantin, vous avez été nombreux à vous interroger sur la vente du Centre National de la Danse (CND), patrimoine historique de la commune au Ministère de la culture pour 5 millions d'euros. De premier abord, on pourrait croire que cela est une bonne opération mais est-ce réellement le cas ? La réponse est clairement non car au vu de la croissance du prix de l'immobilier aux abords du canal, le vendre maintenant n'est pas une bonne opération en sachant que ce bien patrimonial était une garantie bancaire dans le cadre de nos finances publiques. Par ailleurs, le maire martèle que cette vente permettra la rénovation du bâtiment et l'État s'engage à ce que le Centre National de la Danse reste 50 ans de plus à Pantin. Encore une fois, cela n'est qu'un artifice de communication car dans le cadre de la signature d'un bail emphytéotique à la fin des années 90, l'État avait la responsabilité de l'entretien et la rénovation du bâtiment. De plus, l'État n'a jamais émis le souhait de partir de Pantin. Cette vente réalisée en catimini, sans consultation des Pantinois, n'est pas à la hauteur de la préservation de notre patrimoine, de la bonne gestion budgétaire et les 5 millions d'euros récoltés serviront uniquement à couvrir les dépenses d'énergie pour l'année 2023 et non investir pour l'avenir de notre ville. Vous l'avez compris, cette opération a en réalité pour objectif de couvrir une mauvaise gestion municipale alors que le maire et son équipe viennent d'augmenter les impôts locaux de 10%. Enfin, je tiens à rendre hommage et présenter mes condoléances aux proches de Serge Ferretti qui nous a quitté beaucoup trop tôt.

Geoffrey Carvalhinho
Conseiller régional
Président de groupe

• ILLUMINATIONS :

2 DÉC. 18h

• MARCHÉ DE NOËL :

4 DÉC. 9h-18h

• VILLAGE D'HIVER :

17>24 DÉC.

Pantin, l'hiver

DÉCEMBRE 2022

